



Miejska Biblioteka Publiczna  
DZIAŁ INFORMACJI, BIBLIOGRAFII  
I WIEDZY O REGIONIE  
ul. Warszawska 12a  
21-500 Biała Podlaska  
tel. 083 341 64 52 informacja@mbp.org.pl

# Ziemia Parczewska

Nr 1 (92) Styczeń 2010

Miesięcznik społeczno-kulturalny Powiatu Parczewskiego Rok IX



Studniówka Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Jabłoni



Podsumowanie Roku Kulturalnego 2009 w Powiecie Parczewskim

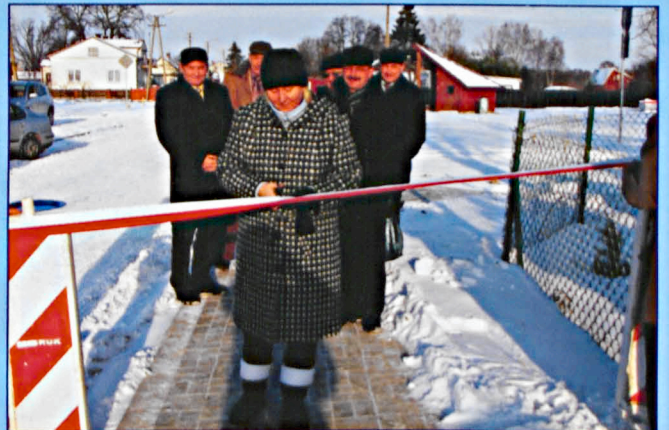
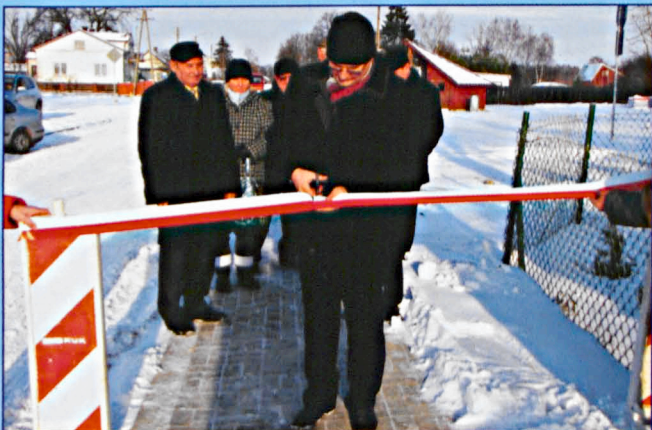
## W numerze:

- Podsumowanie Roku Kulturalnego 2009
- Powiatowe prezentacje kołęd i pastorałek
- Zakończenie inwestycji w Białce
- Oddział Dziecięcy Szpitala w Parczewie wyremontowany
- Z działalności Biblioteki Pedagogicznej w Parczewie
- Spotkania świąteczno-noworoczne
- Realizacja projektów edukacyjnych
- Jubileusz działalności Warsztatów Terapii Zajęciowej
- Konkurs Chopinowski
- Studniówek czar
- Rocznica Powstania Styczniowego
- Recenzje czytelnicze
- Ze sportu
- Ogłoszenia

## Podsumowanie roku kulturalnego 2009 w Jabłoni



## Zakończenie inwestycji drogowej w Białce



## Podsumowanie roku kulturalnego 2009 w Powiecie Parczewskim



Tradycją stało się, że od kilku lat w styczniu każdego roku władze Powiatu Parczewskiego organizują uroczystą Inaugurację Roku Kulturalnego dokonując jednocześnie podsumowania działalności kulturalnej za poprzedni rok. Jednym z kluczowych zadań samorządu powiatu i samorządów gmin jest upowszechnianie kultury oraz dbałość o zachowania tradycji wyrosłej na bazie historycznych wartości i pokoleniowej spuścizny dziejów naszej małej ojczyzny. W tym roku gospodarzem podsumowania i inauguracji nowego roku kulturalnego w powiecie Parczewskim jest gmina Jabłoń. Wybór tego miejsca nie jest przypadkowy. Odbwały się tutaj liczne uroczystości, inscenizacje i wystawy uświetnione udziałem miejscowych artystów. Od wieków pielęgnowane są tu lokalne tradycje, kwitnie życie kulturalne, a oprócz istniejących tu cennych zabytków warto jest poznać gościnność tutejszych mieszkańców. Rok 2009 był okresem wielu osiągnięć w obszarze promowania twórców i ich dokonań, był rokiem edukacji i oświaty kulturalnej oraz podejmowania działań i inicjatyw kulturalnych. Pomimo dość ograniczonych możliwości samorząd Powiatu wspierał finansowo wiele imprez o charakterze powiatowym, dofinansowywał wyjazdy i imprezy o charakterze ponadpowiatowym, a także finansował wydawnictwa lokalne. W ubiegłym roku został wydany informator turystyczny Powiatu Parczewskiego na 2009 r., kalendarz ścienny na 2010 rok, wydano 12 numerów miesięcznika społeczno-kulturalnego o zasięgu powiatowym „Ziemia Parczewska”. Dzięki wsparciu finansowemu Powiatu Parczewskiego wydano także folder pt. VIII Międzynarodowy Plener Rzeźbiarski w Jabłoni. Ponadto w powiecie wydawane są wydawnictwa lokalne finansowane przez gminy, miejscowe stowarzyszenia lub osoby prywatne. Wspomnieć należy o książce pt. „Jabłoń w historii i wspomnieniach” autorstwa Ady Ukalskiej. Większość zadań powiatu w dziedzinie kultury w 2009r. realizowanych było w ramach umowy z samorządem powiatu przez Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury, które zostało wybrane przez Zarząd Powiatu w otwartym konkursie ofert. Jednymi z ważniejszych wydarzeń kulturalnych powiatu była organizacja VI Dożynek Powiatu Parczewskiego w Podedwórzcu i VIII Międzynarodowego Pleneru Rzeźbiarskiego w Jabłoni oraz udział w Dożynkach Wojewódzkich w Lukowie. Rok 2009 to okres intensywnej pracy i działalności kulturalnej w Powiecie Parczewskim realizowanej przez następujące instytucje: Powiatowa Biblioteka Publiczna Centrum Kultury w Parczewie, Parczewski Dom Kultury, Gminne Ośrodki Kultury i Gminne Biblioteki Publiczne, Ośrodek Edukacji Regionalnej w Hołownie i stowarzyszenia z terenu naszego powiatu. Należy tu wspomnieć o indywidualnych twórcach i osobach wnoszących znaczny wkład pracy w działalność kulturalną. Dyrygentów orkiestr dętych: OSP w Milanowie Piotra Gierulskiego i Młodzieżowej Orkiestry Dętej w Parczewie Jacka Domańskiego. Obie orkiestry z naszego powiatu odniosły w ub. r. szereg sukcesów na terenie naszego

województwa, m.in. II miejsce Orkiestry z Parczewa w wojewódzkim przeglądzie orkiestr młodzieżowych w Bychawie. Wśród osób aktywnie działających w kulturze należy wymienić rzeźbiarzy: Zygmunta Walenciuka, Tomasza Dudzika, Zdzisława Trochonowicza, Bogusławę Makarewicz, Adama Romańczuka; malarzy: Antoniego Gładuna, Marię Nastaj, Wojciecha Jańczaka; poetów lokalnych: Stefanę Czuryło, Krystynę Szkuat, Henrykę Marię Tureniec, Helenę Abramczuk, dyrektorów i pracowników ośrodków kultury: Bogumiłę Sarnowską, Iwonę Czezczo, Annę Czarnomską, Krystynę Kodym, Katarzynę Matczuk, Władysławę Aleksandrowicz, Małgorzatę Osipiak, Danutę Hetman, Andrzeja Wojtala, Jadwigę Ogłodzińską, Kamilę Sternik, Ryszarda Kwiatka, Alicję Markowską, Mariannę Zamyłko, Leszka Tarnowskiego, Bogumiłę Płachnio; działaczy kultury: Barbarę Wikło, Gabriełę Bilkiewicz, Adę Ukalską, Teresę Bożym, Justynę Kowalską, Mariana Kliszczewskiego i wiele jeszcze innych osób zaangażowanych w działalność zespołów, stowarzyszeń, organizację imprez, prezentacje dorobku kulturalnego. Rok 2009 to czas intensywnej pracy Prywatnej Szkoły Muzycznej I stopnia w Parczewie pod dyrekcją Piotra Gierulskiego i Towarzystwo Muzyczne pod kierownictwem Jacka Domańskiego. Należy tu też wyróżnić chóry działające przy parafiach w Parczewie i Milanowie oraz chór „Con Amore” Publicznego Gimnazjum w Parczewie. Miniony rok to wiele imprez kulturalnych na terenie całego powiatu, we wszystkich odbyły się znaczące imprezy kulturalne. Pozwolę sobie przypomnieć najważniejsze z nich w poszczególnych gminach: W Parczewie: II Prezentacje Chórów, Powiatowy Przegląd Teatrów Dziecięcych i Młodzieżowych, Powiatowy Przegląd Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej, I Powiatowy Festiwal Piosenki Strażackiej, Koncerty w Bazylice Mniejszej w Parczewie: ELENI, Beaty Anny Sokołowskiej, Chóru z Białej Podlaskiej i Lwowskiej Orkiestry Kameralnej, XIV Ogólnopolski Złot Kapel Podwórkowych i 35-lecie Parczewskiej Kapeli „TAAKA PAKA”, IV Parczewskie Spotkania Orkiestr Dętych, Jarmark Jagielloński w Parczewie. Wystawy objazdowe: „Warszawa z lotu ptaka” niemieckie zdjęcia lotnicze z lat 1939 i „Zapomniane Wielkie Księstwo Litewskie”, II Powiatowy Konkurs Ortograficzny „O Złote Pióro Starosty Parczewskiego. Akcje: Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy i Pomóż Dzieciom Przetrwać Zimą, Imprezy integracyjne z udziałem osób niepełnosprawnych. Ponadto należy doliczyć cykliczne wystawy, wernisaże i inne imprezy kulturalne w Parczewskim Domu Kultury. W Dębowej Kłodzie: IX Powiatowe Prezentacje Kolęd i Pastoralek, Dni Dębowej Kłody, Obchody rocznicowe w Lasach Parczewskich, w Białce, w Chmielowie i w Pacholu, II Międzydekanalne Spotkania z Pieśnią Maryjną, Festyn Rodzinny w Białce. W Jabłoni: Powiatowy Przegląd Teatrów Obrzędowych, Kapel i Śpiewaków Ludowych w Paszenkach, Misterium Męki Pańskiej w Jabłoni, Spotkania z Augustem Zamoyskim, Obchody 60-lecia Zespołu Ludowego „Kalina”, VIII Międzynarodowy Plener Rzeźbiarski im. A.Zamoyskiego, Obchody 100-lecia Parafii w Jabłoni. W Milanowie: Dni Milanowa, IX Powiatowy Przegląd Piosenki Dziecięcej w Milanowie, IV Święto Muzyki Ludowej „KAPELIADA”, Dożynki Gminne, Jesienny Konkurs Recytatorski, uroczystości Święta Niepodległości, VI Powiatowy Konkurs Literacki pt. „Myśli w słowa zamknięte” im. Apolinarego Nosalskiego, Obchody rocznicowe w Rudnie.

W Podedwórzcu: I Festiwal Gwary w Hołownie, Święto Krainy Rumianku, Wieczory Edukacyjne w Podedwórzcu (Mongolia). W Siemieniu: Powiatowe Prezentacje Kolęd i Pastoralek Dzieci i Młodzieży, Dni Siemienia, Dożynki Gminne, „Święto pieczonego ziemniaka” w Miłkowie, festyny wiejskie, imprezy klubu Papieskiego z Jeziora. W Sosnowicy: Powiatowy Konkurs Recytatorski Dzieci i Młodzieży, II Sejmik Babski w Sosnowicy, Plener Malarski w Sosnowicy, działalność Dyskusyjnego Klubu Książki przy GBP w Sosnowicy.

Ponadto zorganizowanych zostało szereg lokalnych imprez związanych ze świętami narodowymi, tradycjami ludowymi i świątecznymi, takich jak konkursy, wieczornice, wystawy itp. Duże sukcesy na arenie wojewódzkiej i krajowej odnosiły nasze utalentowane młode piosenkarki. Liczne sukcesy i wygrane Pauliny Lewczuk na festiwalach piosenki: w Hajnówce i w Bułgarii, II miejsce „Canto Cantare” w Bydgoszczy, „Złoty Śpiewający Słowik” w Wojewódzkim Festiwalu Piosenki w Rykach, I miejsce na festiwalu „Białe 2009” w Okunince k/ Włodawy. W Ogólnopolskim Festiwalu Piosenki Strażackiej Ciechocinek 2009 odniosła sukces Ilona Junak. W Ogólnopolskim Festiwalu Dzieci i Młodzieży „Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka” w Krakowie w swoich kategoriach wiekowych zajęły I miejsce Klaudia Drożdżyk i II miejsce Ilona Junak. Ponadto Klaudia Drożdżyk uzyskała wyróżnienie na Międzynarodowym festiwalu „Uśmiechy morza” w Bułgarii. Rok 2009 to również sukcesy Julii Trojanowskiej, należy tu wymienić I miejsce na Międzynarodowym festiwalu „Uśmiechy morza” w Bułgarii, II miejsce na Międzynarodowym Festiwalu w Hajnówce, III miejsca na międzynarodowych festiwalach w Białymstoku i Suwałkach, I miejsce na festiwalu „Białe 2009”. Marcelina Trojanowska na Międzynarodowym Festiwalu Piosenki „Super Mikrofon Radia Jar” zajęła III miejsce. Wiele sukcesów odniosła też Karolina Łukomska zajmując I miejsce w Ogólnopolskim Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej Lubelski Talent oraz II miejsce w festiwalu Kolęd w Puławach. Rok 2009 to również sukcesy trzykrotnej stypendystki Zarządu Województwa Lubelskiego' uczennicy LO w Parzewie Pauliny Tarasiuk, która zajęła I miejsce w Międzynarodowym Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „NUTY PRZYJAŹNI 2009” w Hajnówce oraz II miejsce w XV Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „Białe 2009 oraz wystąpiła w finale 14. Konkursu Piosenki „WYGRAJ SUKCES” w Tarnobrzegu (po eliminacjach wstępnych i regionalnych). Utalentowane siostry - Karolina i Weronika Chilczuk z Parzewa, po eliminacjach w Lublinie zakwalifikowały się do ogólnopolskiego programu „Szansa na Sukces” i wystąpiły w programie 2 TVP. Agata Żelazowska z Parzewa, na festiwalu ogólnopolskim „Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka” w Krakowie po raz kolejny znalazła się wśród laureatów (II m-ce) uzyskując również Nagrodę Jana Wojdaka za talent i indywidualność. Pojawiły się też nowe, młode talenty wokalne i recytatorskie: Katarzyna Golecka, Dorota Dymecka, Mikołaj Zieńczuk, Michał Turek Nie są to wszystkie osiągnięcia kulturalne w minionym roku. Należy w tym miejscu serdecznie podziękować nauczycielom i instruktorom pracującym z tak utalentowaną młodzieżą. Młode piosenkarki z naszego powiatu oraz zespół „Sosna” z Sosnowicy wyjeżdżały na Ukrainę gdzie w ramach współpracy pomiędzy naszym powiatem i rejonem Lubomelskim dały koncerty w Lubomlu i Zgoranach. Zespół „Perły Chmielowa” wyjeżdżał do Francji gdzie dał kilka koncertów w ramach współpracy gmin. W minionym roku powstały również dwa stowarzyszenia kulturalno-oświatowe w Podedwórzcu i jedno w Dębowej Kłodzie. Wszystkie wymienione osoby oraz instytucje poprzez swoje działania kształtują kulturalny obraz Ziemi Parzewskiej. Powiat jako jednostka samorządowa popiera oraz prowadzi wiele działań w zakresie integracji środowisk lokalnych, kultywowania i upowszechniania tradycji i kultury naszego regionu, prezentacji dorobku kulturalnego twórców i artystów z naszego powiatu w województwie i kraju. Kultura jest znaczącym składnikiem promocyjnym naszego powiatu. Z tego miejsca składamy wszystkim serdeczne podziękowania za aktywność i całokształt pracy twórczej, za pomoc oraz przychyłność, zachęcając jednocześnie do dalszego rozwijania swoich pasji, osobistych fascynacji i dzielenia się nimi z mieszkańcami Ziemi Parzewskiej. Uroczystość ta jest okazją do uhonorowania instytucji, zespołów osób, które swoją pracą, zaangażowaniem i postawą przyczyniają się do rozwoju lokalnej kultury. Kryształowe statuetki ufundowane przez Zarząd Powiatu pędrują do osób, których pasją jest muzyka, śpiew i sztuka

artystyczna. Należy podkreślić, że to dzięki Wam, drodzy Państwo - twórcy, animatorzy i widzowie Powiat Parzewski staje się ośrodkiem kultury. Cieszy nas zainteresowanie ofertą kulturalną, duża liczba mieszkańców obecnych na ciekawych wydarzeniach oraz wzrost zapotrzebowania na ambitne prezentacje. Podsumowując, można sobie życzyć, by nowo rozpoczynający się rok kulturalny 2010 był jeszcze lepszy od minionego, by obfitował w wydarzenia, o których długo będziemy pamiętali, które przyniosą radość charakterystyczną w obcowaniu z pięknem i sztuką. W imieniu organizatorów wszystkim przybyłym i zaproszonym gościom życzę, by oddali się refleksyjnemu przeżywaniu i kontemplowaniu kolęd podczas dzisiejszych prezentacji.

Fot. str. 2

Opr. Jan Najś

### „Przychodzimy do stajenki Panu kolędować...”

Tymi słowy rozpoczynała się kolęda, którą w Gminnym Ośrodku Kultury w Milanowie, 8 stycznia wspólnie śpiewało 126 wykonawców. Na X Powiatowych Prezentacjach Kolęd i Pastorałek Dzieci i Młodzieży wystąpiły dzieci ze Świetlicy Socjoterapeutycznej CARITAS w Parzewie, wystawiły „Jasełka” przygotowane przez opiekunki: Małgorzatę Witkowską i Marzenę Przekora, zaprezentowali się soliści: Mikołaj Zieńczuk z SP w Paszenkach, Emilka Hilimoniuk z Paszenek, Weronika Dąbrowska z SP w Kolanie, Aleksandra Parać z SP w Rudnie, Joanna Kaczor z Parzewskiego Domu Kultury, Katarzyna Wojciechowska i Aleksandra Łodej z Gimnazjum w Milanowie, Dominika Sadłowska i Natalia Kozłowska z SP w Milanowie. Wystąpiły też zespoły wokalne i chóry: Dziecięcy Zespół „Chalupa” z SP w Paszenkach, Chór „Con amore” z Publicznego Gimnazjum w Parzewie, Młodzieżowy Chór Szkolny z Prywatnej Szkoły Muzycznej I Stopnia w Parzewie, Zespół „Happy Kids” z GOK w Milanowie oraz „Promyki radości” - zespół śpiewający przy Parafii Niepokalanego Poczęcia NMP w Milanowie. Pięknie brzmiały kolędy, starannie przygotowane przez wykonawców, min. „Pastuszek bosy”, „Świeć gwiazdeczko”, „Gdy pierwsza gwiazdka zjawi się”, „Mała miłość”, „Kolęda nadziei” czy też pastorałka góralska „Syndy śniega nasuło”. Tą niemałą grupę kolędujących w Milanowie przygotowali nauczyciele: Justyna Kowalska z Paszenek, Ewa Borsa, Katarzyna Kowalczyk, Renata Iwaszko i Piotr Gierulski z Parzewa, Anna Dąbrowska z Kolana, Dorota Szostakiewicz i Magdalena Hymos z Lublina, Anna Baryła i Anna Lichawska z Milanowa oraz Małgorzata Marciszewska z Rudna. Bardzo serdecznie dziękujemy współorganizatorom Prezentacji za przygotowanie pięknej scenografii i poczęstunku Dyrektorowi Gminnego Ośrodka Kultury w Milanowie, Małgorzacie Osipiak i współpracownikom, Państwowej Straży Pożarnej w Parzewie i st. asp. Arkadiuszowi Łukaszcukowi, który czuwał nad nagłośnieniem, a patronował kolędowaniu Wójt Gminy Milanów Marek Siuciak. „...Kto chciał z nami kolędować ten rękę nam podał...” Organizator X Prezentacji Kolęd i Pastorałek Dzieci i Młodzieży: Powiatowa Biblioteka Publiczna- Centrum Kultury w Parzewie. Fot. str. 20





1 marca 2010 roku obchodzić będziemy 200-setną rocznicę urodzin naszego znakomitego Rodaka - Fryderyka Chopina. W związku z tą wyjątkową datą rok 2010 ogłoszony został Rokiem Chopinowskim. Uruchomiony został portal internetowy [www.chopin2010.pl](http://www.chopin2010.pl), który już

dziś jest najpełniejszym źródłem informacji o przedsięwzięciach przygotowywanych lub realizowanych. Oprócz walorów informacyjnych, zbudowana została platforma nawigacyjna pozwalająca na wprowadzenie przez poszczególnych organizatorów każdego projektu powstającego w Polsce i za granicą, z możliwością przekazywania do publicznej wiadomości bezpośrednich, relacji, komentarzy i materiałów ikonograficznych dotyczących zgłoszonych do kalendarza imprez. Promowane również będą chopinowskie wydawnictwa, przewodniki turystyczne, nagrania płytowe. Zachęcamy do jak najpełniejszego udziału w tych wyjątkowych wydarzeniach poprzez inicjowanie programów artystycznych, edukacyjnych, promocyjnych, turystycznych, a także wystaw i konkursów. Szczególnym adresatem przedsięwzięć będą dzieci i młodzież, ale także osoby dorosłe, którym warto przybliżyć sylwetkę i twórczość wybitnego, znanego na całym świecie Rodaka./a/

**Konkurs czytelniczo - prasowy  
wiedzy o życiu i twórczości Fryderyka Chopina  
pod honorowym patronatem Starosty Parczewskiego  
REGULAMIN**

1.

Organizatorzy konkursu:

- § Powiatowa Biblioteka Publiczna- Centrum Kultury w Parczewie
- § Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury
- § Redakcja „Ziemi Parczewskiej”
- § Biblioteki publiczne powiatu parczewskiego

2.

Konkurs ma charakter otwarty, adresowany jest do dzieci, młodzieży i dorosłych.

3.

Celem konkursu jest popularyzacja wiedzy o życiu i twórczości wielkiego kompozytora Fryderyka Chopina. Rok 2010, decyzją Sejmu i Senatu, ogłoszono Rokiem Chopina w związku z 200. rocznicą urodzin artysty.

4.

Ankiety z 20 pytaniami będą publikowane w „Ziemi Parczewskiej”, dostępne będą w bibliotekach publicznych powiatu parczewskiego (PBP-CK w Parczewie, gminnych, filiach bibliotecznych) oraz na stronie [www.powiat.parczew.pl](http://www.powiat.parczew.pl)

5.

Biblioteki publiczne będą służyły pomocą w znalezieniu źródła do odpowiedzi na pytania konkursowe.

6.

Odpowiedzi na pytania, wraz z danymi osobowymi (imię, nazwisko, wiek oraz dokładny adres), należy przysłać do 15 marca 2010 r. na adres: Powiatowa Biblioteka Publiczna Centrum Kultury w Parczewie, ul. Jana Pawła II 36, 21-200 Parczew, z dopiskiem **Konkurs Fryderyk Chopin**.

7.

Za spełniające warunki konkursu będą uznawane te ankiety, które będą zawierały min. 18 prawidłowych odpowiedzi.

8.

Rozstrzygnięcie konkursu, losowanie nagród, z podaniem ich fundatorów, odbędzie się do końca marca 2010 r. Ogłoszenie wyników konkursu zostanie zamieszczone na łamach „Ziemi Parczewskiej”, oraz na stronach [www.Starostwa Powiatowego](http://www.StarostwaPowiatowego.pl) i PBP-CK w Parczewie.

**Sekretariat konkursu: PBP-CK  
ul. Jana Pawła II 36, 21-200 Parczew  
tel. (83) 355-15-76; e-mail: [pbp-ck@wp.pl](mailto:pbp-ck@wp.pl)**

**FRYDERYK CHOPIN – 2010  
pytania konkursowe**

1. Podaj imiona i nazwiska rodowe rodziców Chopina
2. Która data narodzin F. Chopina, zanotowana jest w księdze chrztów w kościele parafialnym w Brochowie? (podkreśl właściwą odpowiedź) 22 luty 1810r. 1 marca 1810r.
3. Na czyją cześć nadano Fryderykowi Franciszkowi Chopinowi pierwsze imię?
4. Od kogo w 1825 r. otrzymał Fryderyk złoty pierścień w dowód uznania za koncert w Kościele Ewangelickim w Warszawie?
5. Wymień co najmniej jeden utwór powstały w latach 1827-1828, w okresie szczególnie płodnym w twórczości F. Chopina.
6. W którym roku mały Fryderyk miał swój pierwszy publiczny występ w Pałacu Błękitnym w Warszawie?
7. W 1830 r. w Teatrze Narodowym w Warszawie odbył się pierwszy koncert F. Chopina. Wymień jeden utwór, jaki wykonał podczas tego koncertu.
8. Jak nazywał się najbliższy przyjaciel F. Chopina z lat młodości?
9. Podaj imię i nazwisko pierwszej wielkiej miłości Fryderyka, dla której skomponował „Adagio z koncertu f-moll”
10. W którym roku i dlaczego F. Chopin wyjechał do Wiednia?
11. Wymień imię i nazwisko nauczyciela muzyki, w Szkole Głównej Muzyki w Warszawie, do której uczęszczał Chopin?
12. Kto powiedział o F. Chopinie na łamach czasopisma Allgemeine Musikalische Zeitung- „Panowie, kapelusze z głów, oto geniusz”?
13. W 1931 r. na wieść o powstaniu listopadowym oraz niepokojąc się o losy rodziny, F. Chopin wyraził w trzech najbardziej dramatycznych kompozycjach. Wymień jedną z nich.
14. Wg współczesnej medycyny, na jaką wyniszczającą organizm chorobę, o objawach podobnych do gruźlicy, cierpiał F. Chopin?
15. Komu oświadczył się F. Chopin w Dreźnie 1836 roku? (podkreśl właściwą odpowiedź)  
Maria Wodzińska, George Sand
16. Podaj datę i miejsce śmierci F. Chopina.
17. Gdzie spoczywa serce F. Chopina?
18. Gdzie i dla kogo zagrał F. Chopin ostatni koncert w 1849 r.?
19. Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Chopina w Warszawie jest jednym z najstarszych konkursów na świecie. W którym roku odbył się pierwszy konkurs pianistyczny?
20. Wymień, co najmniej cztery formy muzyczne, które najczęściej pisał F. Chopin.

Imię i Nazwisko....., wiek .....

Adres: .....

Podpis .....

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych na potrzeby konkursu.*

## Otwarcie oddziału dziecięcego w parczewskim szpitalu

12 stycznia br. oddano do użytku nowo wyremontowany oddział dziecięcy w Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Parczewie. Oddział został dostosowany do wymogów Ministerstwa Zdrowia. Remont kosztował prawie 350 tys. zł. 240 tys. ofiarowała Fundacja im. Leszka Podkańskiego w Lublinie, resztę przekazali działająca przy SPZOZ fundacja



Samaritanin, Związek Zawodowy Policji w Parczewie, Związek Zawodowy Pracowników Straży oraz anonimowi darczyńcy. Na uroczystości obecni byli fundatorzy i władze lokalne. Przecięcia wstęgi dokonał ordynator oddziału dziecięcego Tadeusz Zatorski. W

ramach remontu przebudowano sale, wyremontowano łazienki, wymieniono okna, grzejniki, oświetlenie podłogę i drzwi, pomalowano ściany. Oddział ma teraz sale jedno- i dwuosobowe z możliwością pobytu matek. Do dyspozycji pacjentów jest 15 łóżek. Nowy oddział dziecięcy wymaga jeszcze wyposażenia w drobny sprzęt medyczny oraz brakujące meble i szafki. Z inicjatywy Związku Zawodowego Policjantów w Parczewie oraz pana Włodzimierza Sidora właściciela restauracji Alma 6 lutego odbędzie się bal charytatywny. Część dochodu z balu, jak również z aukcji i innych atrakcji przewidzianych na balu zostanie przekazana na zakup potrzebnego sprzętu i wyposażenia.

Kamil Waniowski

## Nieznane epizody powstania styczniowego Bitwa pod Kolanem

W ty roku minęła 147 rocznica wybuchu Powstania Styczniowego. W wielu rodzinach są przekazywane wspomnienia z tamtych lat. Oto jak opisuje p. Józefa Macech z Kolan walki powstańców w Kolanie na jesieni 1863 r...". Mam osobistą satysfakcję z tego, że w mojej rodzinie od pokoleń przekazywana jest opowieść o zdarzeniu związanym z Powstaniem Styczniowym... - Otóż w dniu 18 XI. 1863 r. do mieszkania pradziadka wszedł młody powstaniec i poprosił o jedzenie. Ubranie jego było przemoczone, z dziurawych butów wypływało błoto i woda. Szybko zaczął się rozbierać i suszyć przy kominku. W tym czasie na progu domu pradziad rąbał chrust przyniesiony za pogody z serwitutu., a prababka zwróciła się do przybysza „panoczku nie bardzo mam co ugotować”, a on trochę już ogrzany żartem odpowiedział „jak nie ma co to siekierę gotuj, będzie rosół”. Stało na tym, żeby ugotować ziemniaki nieobierane, żeby było szybciej. Za jakiś czas we wsi powstał harmider, padły strzały i nasz bohater zaczął szybko się ubierać, nie czekając na ziemniaki. Wskoczył z domu, ale nie uszedł daleko zaraz za opłotkami wsi na łące został przebity lancą, a obok niego drugi powstaniec. Gdy walka przeniosła się dalej, w stronę lasu, ciekawscy ludzie zaczęli podchodzić w tym kierunku i zobaczyli, że jeszcze ranny powstaniec dawał oznaki życia. Przeniesiono go do domu sąsiada, gdzie wkrótce zmarł. W tym czasie nie było we wsi ani parafii, ani cmentarza, więc uradzono, żeby go pochować na skraju lasu „Smuga”. Żeby grób nie był sprofanowany postawiono tam krzyż, który przetrwał do lat 50-tych ubiegłego wieku. Kiedy uległ zniszczeniu, ktoś nieznaną postawił nowy. Kolejny krzyż na tym miejscu postawiono w 2003 r. ufundowany przez Koło Myśliwskie. Wreszcie to miejsce po wielu zmaganiach z różnymi przeciwnościami zostało uporządkowane i utrwalone.”

Na podstawie zapisków p. Jana i Józefy Macech

opr. J. Najs

## Jasłka w Przedszkolu Samorządowym w Milanowie

Jasłka mają wieloletnią tradycję a w wykonaniu przedszkolaków nabierają szczególnego wydźwięku. Czyż może być coś bardziej wzruszającego od małych pastuszków przynoszących swe dary do szopki, aniołków dzieci z serduszkami na dłoni i królów, którzy mimo zaledwie kilku lat nie tracą nic ze swojego majestatu? Dnia 21.12.2009 r. w Przedszkolu Samorządowym w Milanowie odbyło się spotkanie wigilijne z udziałem wychowanków przedszkola, ich rodziców, zaproszonych gości, grona pedagogicznego i pań z obsługi. Spotkanie rozpoczęła panią dyr. M. Końko, która serdecznie powitała przybyłych gości, rodziców, pracowników i dzieci. Następnie zgodnie z tradycją wigilijną został odczytany przez panią katechetkę G. Lewczuk fragment z Pisma Św. Dotyczący narodzenia Pana Jezusa. Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i nadchodzącego Nowego Roku pani dyr. wraz z opłatkiem złożyła życzenia: zdrowia, szczęścia, ciepła rodzinnego, wszelkiej pomyślności, wzajemnego szacunku, zrozumienia i zgody. Kolejnym punktem spotkania były „Jasłka” wystawione przez dzieci z grupy starszej pod kierunkiem pani K. Sidor oraz pana A. Bójko. Dzieci w uroczy sposób odzwierciedliły postacie Maryi, Józefa, pasterzy, królów, aniołów. Wyśpiewały także kilka najpiękniejszych polskich kolęd mówiących o tej „Małej Miłości Bożego Dziecięcia”, która po raz wtóry rodzi



się w naszych sercach. Z krótkim przedstawieniem o tematyce wigilijnej wystąpiły także dzieci z grupy młodszej.

W swojej inscenizacji przybliżyły polskie tradycje związane z wieczorem wigilijnym. Tego dnia właśnie: „Biały obrus łśni na stole, pod obrusem siano, płonął świeczki na choince, co tu przyszła rano. Na talerzu kluski z makiem, karp jak księżyc srebrny. Zasiadają wokół stołu dziadek z babcią, krewni”. Po modlitwie prowadzonej przez ks. proboszcza parafii Milanów wszyscy uczestnicy spotkania zasiedli do suto zastawionych stołów. Znajdowały się na nich tradycyjne potrawy wigilijne: barszcz z uszkami, kapusta z grzybami, ryby, śledzie, struclę z makiem, kompot z suszu itp. Wszystkie te świąteczne przysmaki przygotowali rodzice z rady Rodziców i przedszkolna kucharka. Po tym uroczystym posiłku rodzice oraz zaproszeni goście otrzymali zrobione przez dzieci upominki szopki. Świąta Bożego Narodzenia i Nowego Roku to jedyne święta mające ze specyficzną polską tradycją, niepowtarzalną atmosferą i smakiem. W takiej rodzinnej atmosferze, zachowując tradycję odbyło się nasze przedszkolne spotkanie wigilijne.

Red. Sylwia Dymicka

## KONKURS WIEDZY O KRAJACH ANGIOJĘZYCZNYCH

Dnia 6 stycznia 2010r. w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych odbył się drugi etap Pierwszego Międzszkolnego Konkursu Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych. Do testu, przygotowanego przez organizatorów konkursu, przystąpiła młodzież szkół ponadgimnazjalnych powiatu parczewskiego, która uzyskała najwyższe wyniki w poprzednim etapie. Komisja w składzie mgr Anna Szymańska, mgr Marzena Świć oraz mgr Bogdan Zań, wyłoniła 6 zwycięzców uzyskujących maksymalne liczby punktów. Ostatni etap konkursu miał miejsce w Liceum Ogólnokształcącym w Parczewie dnia 26 stycznia br.. Zadaniem finalistów było opracowanie projektu multimedialnego na wybrany przez siebie temat (spośród tematów umieszczonych na stronie internetowej ZSP Parzew) i przedstawienie go w języku angielskim. Najlepsi w prezentacji swoich prac okazali się Mateusz Banach klasa II TI z



Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie oraz Aleksandra Ignatowicz z klasy III d Liceum Ogólnokształcącego w Parczewie. Dwa drugie miejsca wywalczyli Agnieszka Tyborowska (klasa I C LO Parzew) i

Emil Skrzyński (Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Jabłoni). Miejsce trzecie, przyznano Weronce Zarzyckiej (ZSP Parzew) i Kamilowi Chwalewskiemu (ZS CKR w Jabłoni). Konkursowi odbywającemu się pod honorowym patronatem Starosty Parczewskiego towarzyszyła bardzo przyjemna atmosfera. Zarówno przed rozwiązywaniem zadań testowych jak i prezentacją projektów multimedialnych uczestnicy posilili się przygotowanymi zakąskami i gorącymi napojami. Po skończonej pracy wręczono wszystkim upominki przygotowane przez organizatorów. Uroczyste wręczenie nagród ufundowanych przez Starostę Parczewskiego laureatom całego konkursu nastąpi 5 lutego 2010r. o godz. 10.00 w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie. Organizatorzy konkursu, Anna Szymańska i Marzena Świć, składają serdeczne podziękowania p. Kindze Dęboczyk, p. Monice Szwed, p. Anecie Budzyńskiej, p. Marioli Misiejuk, p. Agnieszce Hajbos oraz p. Katarzynie Golonce za pomoc w organizacji i przygotowaniu poszczególnych etapów konkursu.

*Anna Szymańska*

## Oplatek w Civitas Christiana

Tak jak w większości stowarzyszeń, urzędów i społeczności w okresie bożonarodzeniowym organizowane są spotkania oplatkowe. W parczewskim Oddziale Katolickiego Stowarzyszenia „Civitas Christiana” uroczystość ta odbyła się w dniu 14 stycznia 2010r. Przewodniczący Oddziału w Parczewie Wiesław Tajer gorąco powitał przybyłych uczestników i gości: delegację Oddziału Terenowego SK „CCh” w Lublinie z jej Przewodniczącym Markiem Korycińskim i kapelanem ks. Marcinem Jankowskim na czele oraz proboszcza parafii p.w. Św. Jana Chrzciciela w Parczewie ks. Prałata Tadeusza Lewczuka. Spotkanie oplatkowe poprowadził ks. M. Jankowski odcytując fragment Ewangelii, prowadząc modlitwy i śpiewy kolęd. Po przełamaniu się oplatkiem i złożeniu życzeń uczestnicy śpiewali kolędy i spożywali przygotowaną kolację. Ks. M. Jankowski przekazał zebrany swoje doświadczenia i uwagi z pobytu misyjnego na Ukrainie, zapoznał również wszystkich z ukraińskimi kolędami. Wszyscy uczestnicy spotkania z wdzięcznością dziękowali organizatorom za wspaniały wieczór, a ks. prałatowi T. Lewczukowi za upominki w postaci kalendarza misyjnego na 2010 rok. Było to kolejne spotkanie części społeczności katolickiej Parzewa w duchu rozwoju świadomości i wiedzy religijnej oraz pracy duszpasterskiej Kościoła. *J. Najś*

## Uroczyste otwarcie chodnika w Białce

22 grudnia 2009 roku odbyło się uroczyste otwarcie kolejnej inwestycji drogowej zgłoszonej przez Powiat Parczewski w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych



2008-2011. W uroczystościach wzięli udział najwyższe władze samorządowe Powiatu Parczewskiego.

Etap I polegał na przebudowaniu drogi powiatowej Nr 1569 L Uhnin Białka Jedlanka Podleśna. W ramach tego przedsięwzięcia w miejscowości Białka po obu stronach drogi powstał chodnik z kostki brukowej, o łącznej długości prawie 4,5 km, odwonienie na odcinku 2,3 km (kratki ściekowe w jezdni i studnie chłonne z kręgów betonowych) oraz przepusty. Wykonawcą przedsięwzięcia była firma „MiBruk” z Lublina. Koszt I etapu inwestycji wyniósł około 1 mln 900 tys. zł, z czego obok 50% dofinansowania z MSWiA 25% przekazał Powiat Parczewski i 25% Gmina Dębowa Kłoda. *Kamil Waniowski*

## HEJ KOLEDA, KOLEDA ...

Dla każdego z nas święta to czas szczególny. To nie tylko wspomnienie ważnego wydarzenia religijnego, ale także czas odpoczynku, spotkań z bliskimi i rodziną. Coraz częściej święta stają się ucieczką od codzienności, czasem wyciszenia i refleksji. We wtorek 22 grudnia o godzinie 12.00 odbyło się w naszej szkole tradycyjne spotkanie wigilijne. W spotkaniu wzięli udział: dyrekcja szkoły, grono pedagogiczne oraz uczniowie. Jako pierwszy głos zabrał ksiądz Adam Pietrusik, który powitał przybyłych i zaprosił na występ artystyczny przygotowany przez naszych uczniów, montaż słowno-muzyczny zrobił na wszystkich ogromne wrażenie. Na twarzach pojawiły się uśmiech i radość, a także odrobina skupienia i zadumy. Na szczególną uwagę zasługują przepięknie odśpiewane kolędy i pastorałki. Następnie głos zabrał dyrektor szkoły Jan Rzeżutka, który złożył zebrany życzenia świąteczno-noworoczne. Nowy Rok to nie tylko czas radości, ale również zadumy nad tym, co nas czeka. Niech w 2010 roku szczęście i pomyślność nigdy Państwa nie opuszcza, a wiara codziennie dodaje sił i energii do tworzenia i realizacji nowych pomysłów. */Beata Dybała/*



## Działalność Filii BP w Parczewie w 2009r.

Parczewska filia Biblioteki Pedagogicznej w Białej Podlaskiej z dużym powodzeniem pełni rolę ośrodka informacji na miarę współczesnego społeczeństwa informacyjnego. Jako biblioteka naukowa spełnia wszystkie warunki nowoczesnej, dobrze wyposażonej w zbiory i warsztat informacyjny placówki specjalistycznej. Największe zapotrzebowanie na informacje pedagogiczną jest wśród przedstawicieli środowisk szkolnowychowawczych, placówek opiekuńczych oraz kulturalnooświatowych i resocjalizacyjnych, a więc wszystkich zainteresowanych sprawami wychowania i edukacji człowieka.

Rok 2009 mimo kryzysu był udanym rokiem dla placówki. Zostało zarejestrowanych 638 czytelników, którzy średnio odwiedzili naszą bibliotekę 19 razy w wypożyczalni i 6 razy w czytelni. W czytelni można skorzystać z bogatej oferty prenumerowanych czasopism i prasy łącznie 69 tytułów (czasopisma oświatowo-pedagogiczne, psychologiczne społeczno-kulturalne, prasa codzienna oraz wydawnictwa lokalne). Na koniec roku księgozbiór liczył ponad 23,5 tysięcy vol i systematycznie jest powiększany. W tym roku przybyło ponad 850 vol i mamy nadzieję, że ta tendencja utrzyma się w latach następnych. Struktura zbiorów przedstawia się następująco: pedagogika, oświata i wychowanie (27%), psychologia i socjologia (10%), literatura piękna (20%), a pozostałe 43% to inne dziedziny wiedzy. Sprowadzamy również bezpłatnie książki z innych bibliotek w ramach wypożyczeń międzybibliotecznych. Posiadamy ponadto 610 jednostek zbiorów specjalnych: kasety video, płyty CD i DVD (filmy fabularne i dokumentalne), które udostępniamy czytelnikom nieodpłatnie. Nasze zbiory są powiększane nie tylko poprzez zakup ale również dary od mieszkańców powiatu. W ciągu ostatnich lat nasz księgozbiór został wzbogacony dzięki darczyńcom, którym w tym miejscu pragnę podziękować: Witold Parafiniuk, Danuta Rudko, Teresa Paśnik, Artur Krzeczowski, Janusz Sorbian, Joanna Borowicz, Maria Budzyła, Leszek Makarewicz, Maria Nastaj, Sylwia Budzyńska, Anna Oleszczuk, Paweł Szczygielski, Barbara Dawidek, Zofia Zajaczkowska, Iwona Nowicka, Barbara Końko, Agata Kijewska, Ewa Wałęciuk, Małgorzata Gremplewska oraz Starostwo Powiatowe, Gminna Spółdzielnia w Parczewie i ZOZ Parczew. Nasza biblioteka świadczy usługi na rzecz szerokiego kręgu odbiorców, ale potrzeby czytelników związanych ze środowiskiem oświatowym są zawsze traktowane priorytetowo. Działania biblioteki kształtują jej główni użytkownicy, ich potrzeby i preferencje. Szczególne miejsce w działaniach placówki ma wspieranie działalności bibliotek szkolnych oraz wszystkich nauczycieli w realizacji zajęć dydaktycznych, wewnątrzszkolnym doskonaleniu, awansie zawodowym czy też stawianiu pierwszych kroków w tym zawodzie. Odpowiednie warunki lokalowe pozwoliły nam na poszerzenie form działalności typu: wycieczki połączone ze zwiedzaniem biblioteki, wystaw oraz krótka prelekcją tematyczną oraz zajęcia biblioteczne według potrzeb, organizuje się spotkania Zespołu Samokształceniowego Bibliotekarzy Szkolnych Powiatu Parczewskiego (w roku Przypisy i bibliografia załącznikowa oraz Promocja biblioteki), organizowanie konkursu plastycznego dla szkół podstawowych powiatu parczewskiego, który odbywa się w ramach Tygodnia Bibliotek dotychczas zorganizowano 5 edycje konkursu; co roku udaje nam się pozyskać sponsorów, którzy przekazują fundusze na zakup nagród dla laureatów (w tym roku Zakład Budowlany ZGODA), gromadzenie i udostępnianie dorobku naukowego nauczycieli z powiatu parczewskiego oraz udostępnianie im miejsca na prezentację własnych dokonań, udzielanie konsultacji indywidualnych, porad i instruktaży na konkretne zgłaszane potrzeby, włączenie się w organizację Regionalnego Konkursu Literackiego im. A. Nosalskiego Myśli w słowa zamknięte (ufundowanie nagród dla jednej kategorii wiekowej), informacja poprzez Internet na stronie www dostępny jest nasz katalog zbiorów, sporządza się na zapotrzebowanie czytelników zestawienia bibliograf. oraz kwerendy, udostępnia

się nieodpłatnie stanowiska z Internetem i wielofunkcyjnym urządzeniem dla potrzeb edukacyjnych czytelników i innych osób w ramach ICIM, współpraca z placówkami oświatowymi, placówkami kultury i innymi lokalnymi środowiskami oraz osobami. Wystawy tematyczne i okolicznościowe zorganizowane w minionym roku w bibliotece: 2009 Rok Juliusza Słowackiego, 20 lat polskiej demokracji, Ziemia Parczewska wczoraj, dziś i jutro - wystawa pokonkursowa prac plastycznych, Sylwetki pedagogów polskich, 2009 Rocznica wybuchu II wojny światowej i Powstania Warszawskiego, 2009 Światowy Rok Planety Ziemia, Barwy lata, Wystawa świątecznych kartek pocztowych, Wystawa II wojna światowa i Powstanie Warszawskie została zorganizowana we współpracy z Powiatową Biblioteką Publiczną Centrum Kultury i zaprezentowano ją w ZSP w Milanowie podczas podsumowania 6. edycji konkursu literackiego. Podsumowanie Przez 54 lata istnienia parczewska filia, mimo że zmieniała formy organizacyjne i lokalizację, na trwale wpisała się w oświatowy krajobraz miasta i powiatu. Przez te wszystkie lata z powodzeniem wspomagała i nadal wspiera nauczycieli oraz przyszłych adeptów tego trudnego i odpowiedzialnego zawodu. Placówka nasza jest instytucją niezbędną dla szerokiego kręgu użytkowników -udostępnia swe zbiory sześć dni w tygodniu. Jest skomputeryzowana w swych bazach posiada już ok. 70% skatalogowanych zbiorów, a usługi przez nią świadczone są wysoko oceniane przez czytelników. Zapraszamy do korzystania z naszego księgozbioru (książki, czasopisma i multimedia). Zachęcamy również, aby podarować nam niepotrzebne książki i czasopisma, które przydadzą się innym.

*Sylwia Gremplewska - Biblioteka Pedagogiczna Filia w Parczewie*

## OGŁOSZENIE!

Jeżeli chcesz nauczyć się aktywnie i samodzielnie poszukiwać pracy, zapraszamy Cię do wzięcia udziału w organizowanym przez Powiatowy Urząd Pracy w Parczewie,

### **3 tygodniowym szkoleniu w ramach Klubu Pracy.**

-Szkolenie przeznaczone jest dla **osób bezrobotnych i poszukujących pracy** zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Parczewie.

-W trakcie szkolenia uczestnikowi przysługuje: **stypendium szkoleniowe, zwrot kosztów dojazdu, materiały szkoleniowe oraz poczęstunek.**

Cykl szkoleń obejmuje takie zagadnienia jak:

1. Autoprezentacja;
2. Reakcja na utratę pracy;
3. Analiza niepowodzeń w poszukiwaniu pracy;
4. Twórcze i pozytywne myślenie;
5. Odkrywanie własnych umiejętności, możliwości, własnych cech i predyspozycji zawodowych;
6. Rynek Pracy;
7. Własna firma;
8. Dokumenty aplikacyjne (życiorys, list motywacyjny);
9. Umiejętności interpersonalne;
10. Asertywność w poszukiwaniu pracy;
11. Rozmowa z pracodawcą;
12. Rozmowa kwalifikacyjna;
13. Pierwsza praca oraz wiele innych i ciekawych zagadnień dotyczących aktywnego i samodzielnego poszukiwania pracy.

\* Planowany termin szkolenia: STYCZEŃ/LUTY 2010 r. (data uzależniona od zebrania odpowiedniej liczby uczestników).

\* Zajęcia w Klubie Pracy są prowadzone w grupach składających się z nie więcej niż 14 osób w **formie warsztat.**

### Szczegółowe informacje i zapisy:

**Powiatowy Urząd Pracy w Parczewie, ul. Bema 2, 21 200 Parczew  
Lider klubu pracy - stażysta tel. 083 3551630, www.puppar.sisco.pl**



## STUDNIÓWKA 2010

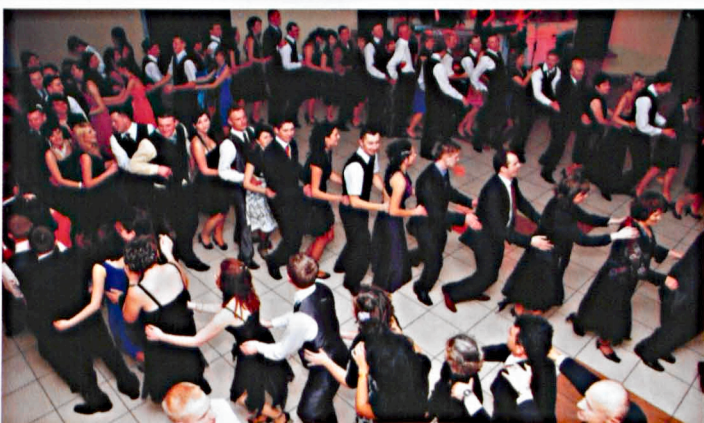
## Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Jabloniu i Technikum Nr 2 w Jabloniu

Piękne kreacje, roześmiane twarze, doskonała zabawa - tak się bawiono na *Balu Studniówkowym klas maturalnych Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Jabloniu i Technikum Nr 2 w Jabloniu*, który odbył się 16 stycznia 2010r w lokalu „U Jarmuła” w Parczewie. Pierwsze słowa skierowały do zebranych: *pani Izabela Sokolowska- dyrektor Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Jabloniu* oraz *pani Marta Harasim Stańko- dyrektor Technikum Nr 2 w Jabloniu*. Jak nakazuje tradycja bal rozpoczął uroczystym Polonezem, który wbrew wcześniejszym obawom nie sprawił żadnych trudności i wszyscy dotrwali do jego końca w wyśmienitych humorach. Po odtąnczeniu Poloneza był czas na przemówienia, podziękowania i kwiaty dla licznie przybyłych profesorów. Nie mogło oczywiście zabraknąć programów artystycznych przygotowanych profesjonalnie przez przyszłych maturzystów. Niektórzy z nich ukrywali swój talent aktorski przez cztery lata, aby „zabłysnąć” dopiero na studniówce. Dzięki ich wystąpieniu zabawa nabrała dodatkowych rumieńców. W studniówce brały udział cztery klasy Zespołu Szkół CKR w Jabloniu: IV TR a- z wychowawczynią Danutą Koczkodaj, IV TR b- z wychowawczynią Elżbietą Woźniak, IV TŻ- z wychowawczynią Agnieszką Żelazowską, III TU- z wychowawczynią Barbarą Jermaczek oraz jedna klasa Technikum Nr 2 w Jabloniu- kl. IV Ti z wychowawczynią Bożeną Kusiuk. Bal studniówkowy zaszczylicili swoją obecnością *pan*



*Waldemar Węzgraj- Starosta Powiatu Parczewskiego, pan Jan Najs- Kierownik Wydziału Edukacji Starostwa Powiatowego w Parczewie, pan Henryk Makarewicz- Wiceprzewodniczący Rady Powiatu Bialskiego, oraz rodzice maturzystów na czele z Przewodniczącym Rady Rodziców Zespołu Szkół CKR- panem Bogdanem Cieślińskim i Przewodniczącym Rady Rodziców Technikum Nr 2- panem Marianem Kuniszykiem.* Ogółem na balu studniówkowym bawiło się ok. 250 osób. Atmosferę na parkiecie podgrzewał zespół SELAVI. Zabawa trwała do białego rana a najwytrwalsi studniówkowicze, zmęczeni, ale z uśmiechem na twarzy opuścili lokal dopiero o godzinie szóstej nad ranem.

Opr. B. Kusiuk



## PRACOWITY GRUDZIEŃ W WARSZTACIE TERAPII ZAJĘCIOWEJ W PARCZEWIE

Rok 2009 zakończyliśmy pracowicie. Grudzień obfitował w kiermasze okolicznościowe. 6 i 9 grudnia odbyła się bożonarodzeniowa wyprzedaż prac uczestników Warsztatu. Młodzież wykonała stroiki, kartki, bombki i aniołki wykorzystując wcześniej poznane techniki. Dużą popularnością cieszyły się ozdoby z makaronu starannie wykonane przez uczestników



pracowni artystycznej. Efekt naszej pracy mogli podziwiać i zakupić parafianie Bazyliki Mniejszej, przy której kiermasz był zorganizowany. Odwiedzili nas także parafianie z Opatrzności Bożej, bowiem przez cztery lata doczekaliśmy się stałych klientów, którzy przed każdymi świętami zaopatrują się u nas w stroiki, kartki i inne drobiazgi. Ciepłe słowa od kupujących były dla nas dowodem uznania oraz największą nagrodą za naszą pracę. Przedmioty przez nas wykonane mogą stać się ciekawym, oryginalnym i wyjątkowym prezentem dla bliskich. Przekonać się o tym mogli pracownicy warszawskiego Centrum Naukowo Produkcyjnego Elektroniki Profesjonalnej RADWAR, gdzie udaliśmy się po raz trzeci w środę 9 grudnia. Dzięki uprzejmości dyrekcji zakładu mogliśmy promować twórczość osób niepełnosprawnych z naszego regionu i po raz kolejny udowodnić, że młodzież niepełnosprawna ma wiele talentów, dzięki którym może wykonywać niepowtarzalne przedmioty. Dzień później, tj. 10 grudnia obchodziliśmy najważniejsze dla nas święto, a mianowicie IV rocznicę otwarcia i poświęcenia naszej placówki. Uroczystość rozpoczęliśmy o godz. 14.00 mszą świętą, której



przewodniczył Dyrektor Caritas Diecezji Siedleckiej Ks. Krzysztof Hapon. Oprawę mszy świętej przygotowała młodzież z Warsztatu, której w próbach towarzyszył Pan Marcin Korpysz. Po mszy świętej zgromadzeni na uroczystości przeszli na nową plebanię, gdzie gości powitała i część oficjalną poprowadziła kierownik Warsztatu Elżbieta Zielińska-Gomółka. A swoją obecnością zaszczylicili nas: Ks. Prałat Tadeusz Lewczuk, Ks. Krzysztof Hapon - Dyrektor Caritas Diecezji Siedleckiej, Waldemar Wezgraj Starosta Powiatu, Paweł Kędracki Burmistrz Miasta, Ks. Andrzej Biernat Proboszcz Opatrzności Bożej w

Parczewie, Ks. Adam Pietrasik, Ks. Paweł Smarz, Ewa Buczek Kierownik PCPR i Pracownicy Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Parczewie, Agnieszka Szewczuk- Dyrektor MOPS w Parczewie, Krzysztof Protas - wiceprezes Banku Spółdzielczego w Parczewie, Beata Tryniecka Dyrektor I Liceum Ogólnokształcącego w Parczewie, Jolanta Lichosyt Kierownik Domu Samopomocy w Laskach, asp. sztab. Piotr Mikiciuk i mł. asp. Mariusz Borowicz przedstawiciele Zarządu Terenowego Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego Policjantów w Parczewie, Bogumiła Sarnowska Dyrektor Powiatowej Biblioteki Publicznej Centrum Kultury w Parczewie i Pracownicy, Przedstawiciele Biblioteki Miejsko-Gminnej w Parczewie, Maria Końko Dyrektor Przedszkola Samorządowego w Milanowie, Kierownicy Warsztatów Terapii Zajęciowej z Białej Podlaskiej i Kolembrod Ewa Borkowska i Marta Zajac, Maria Kozak właściciel firmy Carolus z Białej Podlaskiej, Pan Zygmunt Walenciuk, Małgorzata Czachor, Paweł Gołacki oraz Pracownicy Caritas w Parczewie z Punktu Interwencji Kryzysowej, Świetlicy Socjoterapeutycznej, Wypożyczalni Sprzętu Rehabilitacyjnego, a także wolontariusze ze Szkolnego Koła Caritas działającego przy I Liceum Ogólnokształcącym w Parczewie, przyjaciele, rodzice i młodzież niepełnosprawna. Pracownia Multimedialna przygotowała i zaprezentowała prezentację multimedialną, dzięki której zgromadzeni goście mogli zobaczyć wycinek z naszego czteroletniego funkcjonowania. Zapomniane już zdjęcia z pierwszych wyjazdów, pierwszych kiermaszów, spotkań opłatkowych, zabaw integracyjnych dostarczyły uczestnikom i pracownikom wiele emocji. Podczas prezentacji Pani Kierownik przedstawiła najważniejsze wydarzenia i podsumowała ten czas wspólnego bycia razem, osiągnięcia i sukcesy. Umieszczony na naszych zaproszeniach na rocznicę tekst Małgorzaty Stolarskiej „*Bądź obecny... Są takie chwile, kiedyś czyjaś pomocna dłoń jest niezbędna, czyjaś obecność jest ratunkiem, wybawieniem, otuchą, pocieszeniem. Jak dobrze, że jest ktoś, do kogo możesz zwrócić się o pomoc. Jak dobrze, że Ty jesteś, by komuś przyjść z pomocą, po prostu przy nim być, gdy tego potrzebuje. Jak dobrze, że Jesteś...*” bardzo dobrze wyraża to, co chcielibyśmy powiedzieć naszym przyjaciołom - Jak dobrze, że Jesteście!

Warsztat ma grono wiernych przyjaciół i współpracowników. Jest wielu ludzi i instytucji, które wspierają nas, interesują się naszym życiem, dla których nie jesteśmy obojętni. Dlatego też postanowiliśmy w sposób szczególny podziękować im, za to, że są kiedy tego potrzebujemy. Pani Kierownik Elżbieta Zielińska Gomółka wręczyła statuetki „Przyjaciel Warsztatu”, projektu Pana Pawła Gołackiego. Wśród wyróżnionych znaleźli się Ks. Prałat Tadeusz Lewczuk, Ks. Krzysztof Hapon Dyrektor Caritas Diecezji Siedleckiej, Starostwo Powiatowe w Parczewie, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Parczewie, Bank Spółdzielczy w Parczewie, Niezależny Samorządny Związek Zawodowy Policjantów w Parczewie, Powiatowa Biblioteka Publiczna Centrum Kultury w Parczewie, Kierownik Warsztatu Terapii Zajęciowej w Sokołowie Podlaskim Bożena Stępnik Świątek, Ks. Paweł Smarz, Irena i Marek Jędrzejewscy oraz Anna Kucyk. Jeszcze raz dziękujemy!

W ramach wdzięczności dla osób, które odpowiedziały na nasze zaproszenie, aby razem z nami świętować, młodzież z Warsztatu przygotowała przedstawienie pt. „Czerwony Kapturek”. Pod okiem Anny Terleckiej i Pawła Borowicza uczestnicy przez kilka tygodni przygotowywali się do występu, wkładając w to wiele serca, wysiłku, pracy i emocji. Ale było warto. Rewelacyjnie dobrana obsada i muzyka musiała być gwarancją sukcesu. W rolę Czerwonego Kapturka wdzięcznie wcieliła się Ewelina. Grażyna grająca rolę wilka, któremu nie zawsze w życiu wychodziło, rozbawiła publiczność niemalże do łez. Bardzo energiczna i dynamiczna, jak na swój wiek babcia, grana przez Agnieszkę, także bez problemu zdobyła serca publiczności. Straszny gajowy Łukasz w rytm piosenki zespołu Queen *We will Rock You* rozprawił się z wilkiem. Ponadto wystąpili Marcin jako wiewiór, Justyna jako

derkacz. Narratorem zaś była Aneta. Brawa publiczności, będące dowodem uznania dla aktorów dostarczyły im wiele radości. Kolejny raz udowodnili przede wszystkim sobie, na jak wiele ich stać i jak wiele mogą zaproponować innym. Kolejnym punktem programu była aukcja prac uczestników Warsztatu poprowadzona przez panią Jadwigę Ogłodzińską. Młodzież z naszej placówki postanowiła tym razem zrobić coś dla innych. Dochód ze sprzedaży dwóch największych prac przeznaczyci dla chorych chłopców z parczewskiego gimnazjum. Cieszymy się, że my także jesteśmy w stanie pomagać potrzebującym i dzielić się tym, co mamy. Nie byłoby to tym razem możliwe, gdyby nie osoby licytujące. Bardzo dziękujemy tym, którzy czynnie włączyli się w



aukcję i otworzyli nie tylko swoje portfele, ale przede wszystkim swoje ogromne serca. Na zakończenie wszyscy udali się na starą plebanię, gdzie mieści się Warsztat, na poczęstunek. Był to moment, kiedy można było wreszcie porozmawiać ze sobą, побыć choć przez chwilę razem. Na tym nie koniec ważnych dla nas wydarzeń, które miały miejsce w grudniu. Na zakończenie roku młodzież z Warsztatu dostała zadanie przygotowania warsztatowej wigilii. Tym razem postawiliśmy na spokój, wyciszenie oraz na kameralne grono uczestników i pracowników. Podczas przygotowań do tego dnia uczestnicy mogli zweryfikować poczynione postępy w rehabilitacji zawodowej i społecznej. Sami musieli się zorganizować, zaplanować menu, zakupy, dekorację. Zaczęli od zebrania i podziału obowiązków. Niektórzy zajęli się znalezieniem starych ozdób i dekoracją Warsztatu. Inni zakupami i



pracami w kuchni. Nad całością czuwała Ewelina. Nie było to dla nich proste zadanie i kosztowało wiele emocji. Jednak rewelacyjnie sobie z nim poradzili. Zasiadając przy nakrytym białym obrusem stole pracownicy Warsztatu byli niezmiernie dumni ze swoich podopiecznych. Oni sami mieli także wiele satysfakcji podając potrawy wykonane samodzielnie. Białe obrusy, dekoracja, potrawy, to tylko dodatki. Najważniejsze było to, że mogliśmy razem usiąść, pomodlić się, pośpiewać kolędy, do których grał jeden z uczestników Paweł. Po prostu zatrzymać się na chwilę by być razem tak jak to powinno być w Święta Bożego Narodzenia. Na zakończenie dnia nawet pojawił się Mikołaj, który



podrzucił prezenty. Każdy z pracowników Warsztatu, z Panią Kierownik na czele, obydwiema rękami może podpisać się pod tym, że jesteśmy bardzo dumni z naszych podopiecznych. Wierzymy, że osoby spoza naszego grona zechcą także dać szansę niepełnosprawnym, aby mogły pokazać jak wyjątkowymi są osobami. W naszej placówce jest kilkoro potencjalnych pracowników, którzy dali by z siebie wszystko w pracy. Wystarczy tylko dać im szansę.

WTZ Parczew

## Spotkanie opłatkowe z emerytami

W okresie międzyświątecznym w grudniu ur. w Starostwie Powiatowym w Parczewie odbyło się spotkanie opłatkowe z emerytami. Jak, co roku tak i tym razem w spotkaniu uczestniczyli Starosta Parczewski Waldemar Wezgraj, Wicestarosta Jerzy Maśluch, aby podzielić się opłatkiem, posłuchać wspomnień, a



przy okazji wymienić doświadczenia zawodowe z tymi, którzy już lata pracy pozostawili za sobą. Starosta Parczewski złożył wszystkim zebrany życzenia świąteczno-noworoczne oraz obdarował zebranych drobnymi upominkami. Spotkanie upłynęło w miłej i świątecznej atmosferze. /kometa/



## „Kluby Seniora”

Stowarzyszenie Kobiet Aktywnych w Dębowej Kłodzie powstałe pod koniec maja 2009r. w Partnerstwie ze Stowarzyszeniem Perły Chmielowa realizowało od czerwca do grudnia 2009r. w ramach Programu Integracji Społecznej finansowanego z PPWOW projekt „Kluby Seniora” w Dębowej Kłodzie i Chmielowie. Członkami klubów byli mieszkańcy wsi Dębowej Kłody, Żmiarek, Chmielowa, Marianówki, Bednarzówki i Korony. Spotkania w klubach odbywały się cyklicznie raz w tygodniu lub częściej. Tematem spotkań były: warsztaty kulinarne, robótki ręczne, wieszory wspomnień oraz poezji, wspólne oglądanie filmów, wspólny śpiew, spotkania z lekarzem, kosmetyczką oraz rehabilitantką. Dużym zainteresowaniem cieszyły się spotkania integracyjne obu klubów np. „Powitanie lata” w Kodeńcu,



„Seniorzy razem” w Białce, Potrawy z ziemiaka” w Chmielowie. Pod koniec sierpnia seniorzy wzięli udział w wycieczce autokarem do Częstochowy, gdzie m.in. uczestniczyli: w odsłonięciu obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej, w mszy świętej, w drodze

krzyżowej. W czasie podróży śpiewali pieśni religijne. Zaopatrzeni w pamiątki Jasnogórskie oraz wodę św. Barbary zmęczeni ale szczęśliwi seniorzy powrócili do domu, dzieląc się wrażeniami z sąsiadami. Zgodnie z panującą tradycją w naszej gminie odbyły się również spotkania integracyjne seniorów : w „Wieczór Andrzejkowy” i w okresie międzyświątecznym „Spotkanie Oplatkowe” w Dębowej Kłodzie. Seniorzy nie tylko, że opowiadali sobie wzajemnie o tradycjach panujących w ich rodzinnych stronach ale również świetnie się bawili przy dźwiękach muzyki. Poprzez organizację spotkań i imprez wspólnych starano się zagospodarować czas wolny i zintegrować ludzi starszych. Zapewniono uczestnictwo seniorom w życiu społeczności lokalnej w/w miejscowości np. udział w uroczystościach „Lasy Parczewskie” w Plebania Woli, „Dzień Sybiraka” w Chmielowie. Wszystkie spotkania cieszyły się dużym zainteresowaniem. Seniorzy nie liczyli czasu, ponieważ pozwalało to im na oderwanie się od codziennych monottonnych zajęć. Pomimo zakończenia realizacji projektu Kluby Seniora będą nadal prowadziły swoją działalność.

Marianna Czarnačka Grażyna Kosicka Topyllo Barbara Iwańczuk



## IV EDYCJA PROJEKTU EDUKACYJNEGO „I TY MOŻESZ ZOSTAĆ INWESTOREM GIEŁDOWYM !”

Jakimi formułami dydaktycznymi powinna dysponować współczesna szkoła, aby przygotowywać uczniów m.in. dla potrzeb gospodarki rynkowej? Być może są nimi szkolne projekty edukacyjne. Przyjmijmy tutaj założenie, że szkoła to nie tylko nauczanie poszczególnych przedmiotów, ale także inne działania, które w sposób zrównoważony dążą do kształtowania młodego człowieka. Od września 2009 roku uczniowie z Zespołu Placówek Oświatowych w Podedwórzcu uczestniczą w IV edycji Szkolnego Projektu Edukacyjnego „I TY MOŻESZ ZOSTAĆ INWESTOREM GIEŁDOWYM!” Tak jak w poprzednich latach ideą przewodnią uczniowskich działań jest inwestowanie wirtualnych środków poprzez kupno/sprzedaż akcji spółek notowanych na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. Młodzi ludzie poznają zasady funkcjonowania gospodarki rynkowej, dowiadują się jak działa prawo popytu i podaży, poznają różne rodzaje rynków inwestycyjnych. Analizują też czynniki, które wpływają na wielkość popytu i podaży. Szkolna symulacja gry giełdowej realizowana jest w przestrzeni informatycznej. Uczniowie monitorują - za pośrednictwem poczty elektronicznej - swoje konta giełdowe założone w arkuszu kalkulacyjnym, interpretują dane tabelaryczne dotyczące notowań spółek giełdowych zamieszczone na oficjalnej stronie internetowej Giełdy Papierów Wartościowych i podejmują decyzje (składają zlecenia) kupna bądź sprzedaży akcji, inwestując posiadane środki. Półmetek projektu zbiegł się ze światowym ożywieniem rynków finansowych. Tendencje te widoczne są również w portfelach młodych inwestorów. Najlepsi z nich w ciągu trzymiesięcznego inwestowania pomnożyli swój wyjściowy kapitał (10 tys. złotych) o ponad 10 %. Piotr Słyszko, uczeń klasy VI, zaufał gigantom polskiej gospodarki spółkom KGHM i PKN ORLEN. Karolina Klimiuk i Mirosław Antoniuk (oboje klasa II gimnazjum), równie skuteczni jak ich młodszy kolega, postawili na sektor finansowy i średnie spółki. Najskuteczniejsi gracze dostrzegają jedną z najważniejszych zasad inwestowania dywersyfikację. Potrafią rozproszyć ryzyko, inwestując w wiele spółek z różnego sektora. Według zespołu sporządzającego raport kwartalny (Mirosław Antoniuk, Paweł Kiryczuk i Michał Skorupski) najaktywniejsi gracze złożyli dotychczas po kilkanaście zleceń. Uczniowie, w kolejnych miesiącach trwania projektu, będą nadal rywalizować o miano najsukceszniejszego inwestora oraz wspólnie z opiekunem projektu panem Arturem Becherem przygotowują kilka produktów finalnych: raport („Parkiecik”), który podsumuje uczniowskie inwestycje, prezentację multimedialną z przebiegu projektu i szkolną gazetkę poświęconą różnym strategiom oszczędzania i inwestowania posiadanych środków. Fundatorem nagród przyznawanych uczniom za osiągnięcia w IV edycji Szkolnego Projektu Edukacyjnego „I Ty możesz zostać inwestorem giełdowym!” jest Zarząd Banku Spółdzielczego w Wisznicach, zaś patronat medialny objęło „Słowo Podlasia”. /A.B/

## “Pomóż dzieciom przetrwać zimą”

W dniu 19 grudnia 2009r. do gminy Podedwórze zostały przywiezione dary w ramach akcji „Pomóż dzieciom przetrwać zimą”. 12 rodzin otrzymało wsparcie w postaci produktów żywnościowych: olej, makaron, kasza, mąka, cukier, konserwy, słodczy oraz odzież. Pomoc ta jest wynikiem działalności Sztabu Akcji „Pomóż dzieciom przetrwać zimą” jaki został założony przy PZŁ a działa przy Kole Łowieckim Nr 12 „Szóstak” z Lublina, którego Prezesem jest Wojciech Eminowicz. Udział w dostarczeniu darów posiada również Fundacja im. Leszka Podkańskiego Prezesem której jest Pan Sebastian Podkański. Pomoc w ramach tej działalności otrzymaliśmy już po raz drugi Rodziny które zostały wybrane do wsparcia, ustalone zostały wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Podedwórzcu. Jesteśmy bardzo wdzięczni, a w imieniu wszystkich którzy otrzymali dary bardzo serdecznie dziękujemy. „Pomoc która jest udzielana jest zawsze szczerą i udzielają jej ludzie o dobrym sercu i za to wszystko jeszcze raz dziękujemy.

Wójt Gminy Krzysztof Chilczuk

## Spotkanie Towarzystwa Uniwersytetów Ludowych w Jabłoni

W dniach 10-13 grudnia 2009 roku odbyła się w Zespole Szkół Centrum kształcenia Rolniczego im. Augusta Zamoyskiego w Jabłoni Ogólnopolska Sesja Wigilijna Towarzystwa Uniwersytetów Ludowych. Bogaty program Sesji a także 25-lecie działalności w Uniwersytetach Ludowych Zofii Kaczor-Jędrzyckiej Prezesa TUL przyciągnęło do Jabłonia ponad 80 działaczy tulowskich z różnych stron Polski. Wielu z nich pamiętało Jabłońską Wieczernę Wigilijną z 1991 roku (sfilmowano wówczas Wigilię i pokazywano ją polonii amerykańskiej) czy np. Otwarcie Izby Wsi Podlaskiej z prezentowanym pięknym obrzędem ludowym-„Wieczór Panieński” i otwarcie Izby Pamięci Augusta Zamoyskiego. To tylko kilka przykładów spotkań tulowskich w Zespole Szkół Rolniczych w Jabłoni, których było znacznie więcej. Powiew Uniwersytetów Ludowych dotarł do Jabłonia już w połowie lat 80-tych przywieziony przez Łodzię Kamolę uczestniczkę Sesji letniej TUL w Pszczynie. Idee Uniwersytetów Ludowych były i są inspiracją wielu działań społecznych w Jabłoni, dodają odwagi i wiary we własne siły, pokazują jak bardzo potrzebne są dzisiejszemu światu takie właśnie tulowskie więzy ludzkie. 10 grudnia już od godzin południowych meldowali się goście w Internacie ZSCKR między innymi ze Zgorzelca, Wrocławia, Pucka, Pruszcza Gdańskiego, Milicza, Supraśla, Łomży, Poznania itd. a 11 XII. 2009 roku przywitani tulowców: Izabela Sokołowska dyrektor ZSCKR i Dariusz Łobejko Wójt gminy Jabłoń. Starostwo Powiatowe reprezentował Jan Najs kierownik Wydziału Edukacji i Spraw Społecznych. Sesja rozpoczęła się wystąpieniem Zofii Kaczor-Jędrzyckiej Prezesa TUL i omówieniem programu sesji przez Henryka Milanowicza



Przewodniczącego Komisji Humanistycznych Inicjatyw Edukacyjnych Zarządu Krajowego TUL. Uczestnicy Sesji podziwiali prezentacje artystyczne przygotowane przez dzieci ze Szkoły Podstawowej w Jabłoni, młodzież z ZSCKR im. Augusta Zamoyskiego i występy zespołu ludowego „Kalina” a także Zespołu Śpiewaczego Seniorów. Kustosze Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza w Warszawie Maryla Śledzianowska opowiedziała o pozyskanym niedawno z Francji archiwum Augusta Zamoyskiego a także o znalezionych w Jabłoni dokumentach artysty. Andrzej Cebulak historyk sztuki oprowadził gości po pałacu Zamoyskich w Jabłoni. Tulowcy dzięki ogromnej wiedzy historycznej Henia Milanowicza mieli okazję poznać historię kościołów powstałych na bazie dawnych Cerkiewek Unickich w Polubiczach, Rudnie i Radezu. Pierwszy dzień sesji zakończył się prezentacją widowiska „Okno do Nieba” przygotowanego przez mieszkańców Jabłonia w gościnnej jak zawsze Szkole Podstawowej. 12 grudnia tulowcy zwiedzali Muzeum Zamoyskich w Kozłowiec a o godz. 15.00 ks. Robert Mączka odprawił mszę św. w Jabłońskim kościele Parafialnym w intencji Zofii Kaczor-Jędrzyckiej i Jej Syna. Wzruszający nastrój mszy świętej przeniósł się do Izby Regionalnej w Internacie ZSCKR gdzie składano Jubilatce życzenia, prezenty i podziękowania za serce i trud włożony w działalność Uniwersytetów Ludowych. Niezwykle piękne i serdeczne wystąpienie prof. Tadeusza Pilcha współtwórcy

TUL i byłego byłego-ce ministra Oświaty, który mówił o wielkiej nieprzemijającej przyjaźni łączącej wspólnotę tulowską zakończyło tę część spotkania. O godz. 18,00 do uroczystej Wieczerny wigilijnej przygotowanej pięknie w stołówce ZSCKR zasiadło ponad 200 osób. W skupieniu duchowym i fizycznym obejrzeni goście widowisko obrzędu wigilijnego przygotowane przez młodzież ZSCKR pod kierownictwem Bożeny Kusiek a potem wspólne strojenie choinki, wystąpienia przedstawicieli władz wojewódzkich w-ce Marszałka Sławomira Sosnowskiego, posłów na Sejm Tadeusza Sławackiego, Jerzego Franciszka Stefaniuka, Wójta gminy Jabłoń Dariusza Łobeski, byłego Dyrektora Zespołu szkół Rolniczych Stanisława Massalskiego i wielu innych uczestników tego wspaniałego wieczoru. Były także



prezenty przygotowane przez młodzież, oczywiście smaczne regionalne potrawy wigilijne. Najważniejsze jednak były życzenia, które miejmy nadzieję że spełnią się w 2010 roku Niech zostanie w naszych sercach kolęda Gacka i piękny wiersz wypowiedziany przez Henia Milanowicza

*„To właśnie tego wieczoru, gdy wiatr zimny śniegiem dmucha w serca złamane i smutne po cichu wstępuje otucha.*

*To właśnie tego wieczoru zło we wstydzie umiera, widząc jak silna i piękna jest Miłość, gdy pięści rozwiera.*

*To właśnie tego wieczoru od bardzo wielu wieków Pod dachem tkliwej kolędy Bóg rodzi się w człowieku”.*

W niedzielę 13 grudnia wyjeżdżali goście zabierając ze sobą wspomnienia gościnnej ziemi jabłońskiej. Organizatorzy Ogólnopolskiej Sesji Wigilijnej Towarzystw Uniwersytetów Ludowych: Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Augusta Zamoyskiego w Jabłoni, Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Jabłońskiej, Gimnazjum im. Wincentego Witosa w Jabłoni, Szkoła Podstawowa w Jabłoni, Gminny Ośrodek kultury w Jabłoni, Wójt Gminy Jabłoń, Zarząd Krajowy Towarzystwa Uniwersytetów Ludowych w Warszawie.

B. Wikło



Od 1 lutego 2009r. Gimnazjum im. J. I. Kraszewskiego w Milanowie realizowało Projekt „Szansa na równy start” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, którego celem było zwiększenie aktywności społecznej uczniów, wzrost świadomości na temat kształtowania i wzmacniania poczucia własnej wartości, ukierunkowania przyszłej ścieżki zawodowej. Udział w projekcie był całkowicie bezpłatny, realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013 Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszanie różnic w jakości usług edukacyjnych. Z zajęć w ramach projektu skorzystało 180 uczniów gimnazjum zamieszkujących na terenie Gminy Milanów. Wszystkie zajęcia odbywały się poza godzinami lekcyjnymi. Uczniowie otrzymali gadzety promocyjne, a zakupione za unijne środki pomoce dydaktyczne w znacznym stopniu uatrakcyjniły prowadzone w ramach projektu zajęcia. Zajęcia z języka polskiego, matematyki i języka angielskiego uzupełniły i wzbogaciły wiedzę, co pozwoli na odważniejsze podejście do egzaminu gimnazjalnego. Zajęcia pozalekcyjne „Z komputerem za pan brat”, poszerzyły wiedzę z zakresu graficznych programów komputerowych oraz Internetu, natomiast zajęcia teatralne dały okazję do wyrażania swoich emocji poprzez sztukę.

Młodzież uczestniczyła w warsztatach z aktorem Teatru im. J. Osterwy w Lublinie, których efektem była świetna gra aktorska prezentowana niejednokrotnie podczas uroczystości szkolnych i gminnych, m.in. 11 listopada oraz podczas Dni Milanowa organizowanych w sierpniu przez GOK w Milanowie. Dzięki środkom unijnym mieliśmy okazję uczestniczyć w trzech wycieczkach tematycznych. W kwietniu 2009r. uczniowie klas III wyruszyli do Teatru im. J. Osterwy w Lublinie oraz Muzeum na Majdanku. W maju 2009r. odbyła się wycieczka klas II do Muzeum Zamoyskich w Kozłowie, natomiast klasy I na czerwcowej wycieczce do Skansenu i Ogrodu Botanicznego w Lublinie poznawali roślinność naszego kraju. Przez cały okres trwania projektu młodzież klas III brała udział w warsztatach z doradztwa i orientacji zawodowej, podczas których uczniowie zdobyli wiedzę na temat planowania przyszłej ścieżki zawodowej oraz rynku pracy. Zakończeniem tych zajęć były indywidualne godzinne spotkania z uczniami. Wyniki Wielowymiarowego Kwestionariusza Preferencji pozwoliły określić predyspozycje zawodowe i zainteresowania uczniów oraz stworzyć listę preferowanych i odradzanych zawodów. Udział w zajęciach przyczynił się do poszerzenia zainteresowań uczniów, osiągnięcia lepszych wyników w nauce a nam realizatorom dał poczucie, iż warto podejmować nowe wyzwania.

A. Trochunowicz

*Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego*

## C Рождеством!

Nie znamy i nie doceniamy rosyjskiej kultury wydaje się nam ona często powierzchowna czy nieciekawa. Jest jednak bardzo bogata i w rzeczywistości bardziej złożona niż nasza rodzima. O tradycji tego narodu pamiętają zwłaszcza nauczyciele języka rosyjskiego. 21 grudnia 2009 roku w Liceum Ogólnokształcącym im. Marii Konopnickiej w Milanowie z inicjatywy pań: Iwony Massalskiej i Renaty Manowiec odbyła się „Wigilia po rosyjsku”. W spotkaniu uczestniczyło ponad 40 osób uczniów realizujących w planie nauczania język rosyjski, którzy zaangażowali się w aranżację części artystycznej lub stanowili widownię.

Uczniowie ci odkrywali tajemnice świąt Bożego Narodzenia w tradycji prawosławnej opowiadali o zwyczajach, obrzędach towarzyszących zwłaszcza wieczery wigilijnej.



Dużym zainteresowaniem cieszyły się wróżby noworoczne, które u Rosjan stanowią część rytuału tych świąt (np. wróżenie z wosku, rzucanie butem czy płonące kartki). Uczniowie i panie rusycystki wspólnie śpiewali kolędy i czytali fragmenty prozy i poezji rosyjskiej (autorstwa A. Puszkina i M. Gogola) – tu szczególnie było wiele okazji do wzruszeń. Na stole wigilijnym pojawiło się wiele smakowitych, tradycyjnych potraw: legendarna kutia z ziaren pszenicy, maku i miodu, dobrze znany makowiec i wykwintny kawior. W tradycji cerkiewnej Boże Narodzenie przypada na 7 stycznia i jest poprzedzone surowym, sześciotygodniowym postem. Każda potrawa na wigilijnym stole ma znaczenie symboliczne, związane z Chrystusem i życiem, ale

## Apelujemy o pomoc!

W nocy z 17 na 18 grudnia 2009 roku w Czeberakach spłonął dom jednorodzinny należący do państwa Szlązaków. Drewniany budynek spalił się wraz z całym wyposażeniem. Ostatnie noce ubiegłego roku były bardzo mroźne, a rodzina Szlązaków musiała uciekać z domu objętego pożarem zaledwie w bieliźnie nocnej. Tragedia na szczęście nie przyniosła ofiar w ludziach. Domownicy przeżyli dzięki najstarszemu z rodzeństwa Adamowi, uczniowi II klasy LO im. Marii Konopnickiej w Milanowie. To właśnie Adam pomógł rodzinie wydostać się na zewnątrz. Pożar rozprzestrzenił się niezmiernie szybko i państwo Szlązakowie stracili nawet podstawowe sprzęty, odzież, dokumenty. Rodzina jest bardzo dzielna, zwłaszcza Adam stara się zatroszczyć o rodzinę, ale ciężar, wymiaru tej tragedii jest przerażający. Na terenie gminy Milanów w różnych jednostkach przeprowadzono błyskawicznie zbiórkę pieniędzy i przedmiotów codziennego użytku. Rodzina tymczasowo zamieszkała w budynku dawnej szkoły w Cichostowie. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Milanowie przyznał pogorzelcom zasiłki celowe, zakupiono odzież, jedzenie i węgiel. W internacie przy LO w Milanowie zebrano na rzecz rodziny Adama 490 zł, a w szkole 785 zł. Żywność dotarła też z Caritasu. Rodzina dostała meble. Przeprowadzono też zbiórkę pieniędzy na terenie Parczewa. Wciąż zgłaszają się też prywatni ofiarodawcy, gdyż rodzina ta znajduje się w bardzo trudnej sytuacji materialnej. Potrzebne są im przede wszystkim pieniądze, ale też meble, sztuczce, naczynia itd. Zainteresowane tą tragedią i skłonne do pomocy osoby mogą wpłacać pieniądze na konto:

**Numer konta: 57 8046 1067 2004 0661 7350 0001, tytułem: Pomoc dla Adama Szlązaka, Konto: Pomoc Pogorzelcom, Marian Mikiciuk. /ZSP Milanów/**

też z kresem ziemskiej wędrówki. Rosjanie bardzo silnie pielęgnują w tym czasie relacje rodzinne, biesiadują, toczą długie rozmowy. Okres Bożego Narodzenia to także czas ogromnej gościnności. Nasi sąsiedzi składają sobie życzenia, a w Nowy Rok z niecierpliwością wyczekują wizyty „Dziadka Mroza”, który dźwiga wprost z bajecznego lasu rozmaite prezenty.

## Recenzje czytelnicze - "przeczytałam polecam"

### Markus Zusak ZŁODZIEJKA KSIĄŻEK

Miłośników książek- zagadkowy tytuł i intrygująca okładka (wyd. Nasza Księgarnia) przyciągną jak magnes. Zastanawiające jest bowiem ( wciąż mowa o okładce) , dlaczego kościotrup w czarnej szacie, uśmiechając się, czule płąsa z małą dziewczynką . Rozwiązanie zagadki rzecz jasna w środku książki. Narratorem jest śmierć i to śmierć wszechwiedząca, a zważywszy na czas akcji ( okres drugiej wojny światowej) - wszechobecna! Opowiada ona historię dziewczynki Liesel Memnger, która na swoje nieszczęście urodziła się w momencie, gdy Hitler wprowadzał w czyn swoje szaleńcze plany. Cóż , jej dzieciństwo nie może przebiegać zgodnie z planem . Trafia do rodziny zastępczej do Molching pod Monachium . W drodze przeżywa śmierć młodszego brata i kradnie pierwszą książkę ( o zgrozo! Poradnik grabarza). Dorasta wprawdzie wśród życzliwych ludzi , ale musi dźwigać ciężar tajemnicy jej przybrani rodzice ukrywają młodego Żyda Maksa. Ich życie, okupione strachem , przenosi się do piwnicy, gdzie paradoksalnie przeżywają szczęśliwe chwile. Jednak takie historie rzadko kończą się dobrze.... „Złodziejka książek” warto przeczytać nie tylko ze względu na przejmującą fabułę, bo ta pod swoim płaszczem ukrywa filozoficzną myśl, mówiącą o tym , że słowo jest potęgą.



### Barbara Kosmowska HERMAŃCE

Prozy Kosmowskiej trudno nie polubić . Wszystkie jej książki czyta się jednym tchem. Łatwo poznać prawdziwą humanistkę lubi słowo i potrafi się nim zręcznie bawić. Język pozbawiony patosu, pompatyczności, ckliwości , okraszony za to dowcipem to lubię! Kim jest główny bohater i narrator powieści? Ot, zwykły wiejski chłopak z hermańskiej wsi niejaki M.Złotowski. Jednak tylko kosmowski bije blaskiem, bo on sam niczym szeregocnym się nie wyróżnia. No, może jednym ...ma ambicje zostać pisarzem. To marzenie wciąż jednak odkłada na później. Ta jego niemoc wyrasta na niemocy wszystkich mieszkańców wsi, którzy swe życie tkają z przeciętności i niedostatku. Lekarzami dusz są : ksiądz Belka( hodowca lilii) i doktor Roch psychiatra ( odwieczny wróg kobiet) . Mimo że obaj panowie mają sami ze sobą problemy, to różnymi sposobami chcą sprowadzić na dobrą drogę wszystkie zbłąkane duszyczki. Ale jak to zrobić , skoro na drodze ( dosłownie i w przenośni) stoi bar Starego Wani „Malczyk”? Zaglądają tu ( do kieliszka czy kufla) wszyscy mężczyźni , choć jest wyjątek- Ilonka Szczęście . Jednak kiedy zniknie w tajemniczych okolicznościach wraz z nią zniknie we wsi „szczęście” . Szkoda , że w tym miejscu trzeba powiedzieć pass, by nie zdradzić za wiele tym ,którzy zasiądą do lektury 'Hermańców” Kosmowska po raz pierwszy uczyniła narratorem mężczyznę niezbyt lotnego: „ *W Hermańcach jest pięknie wiosną , latem, zimą i jesienią, ale w pozostałe dni panuje u nas zwykle brzydka pogoda*” to jego słowa, gdy chłopięciem był; dość opieszalego nawet jako dorosły nie wybiega myślami w przyszłość dalej niż do dnia następnego. Jednak jedno spostrzeżenie zbudowane na doświadczeniu własnym i innych pozwala zmniemać , że ma zadatki na dobrego obserwatora ( w domyśle pisarza). Brzmi ono tak: „ *Otóż kto ma z sobą największy problem? Ano ten , kto z racji swego wyboru, bądź upodobań pędzi żywot pozbawiony kobiet! Okazuje się więc , że lepsza marna kobieta niż żadna . Lepsza niewdzięcznica , łajdaczka, lafirynda niż pustka w szafie przeznaczona na damską garderobę*”. Ujęcie słowne może zbyt płaskie, ale prawdziwe. W ten oto sposób Kosmowska zrobiła ukłon w stronę kobiet (niekoniecznie idealnych) i za to też ją lubię.



### Allen Paul KATYŃ

„Katyń” to przejmujący i pozbawiony patosu dokument o zbrodni stalinowskiej. To książka obszerna , trudna , której trzeba poświęcić sporo czasu, by zrozumieć cały ładunek treści. Sięgną



po nią zapewne miłośnicy historii najnowszej i literatury faktu, ale polecam ją wszystkim . Głównie dlatego , że przypomina mi dobrą lekcję historii wyłożoną przez pełnego pasji i dociekliwości nauczyciela. Katyń to klucz do zrozumienia wielu wcześniejszych wydarzeń i odwrotnie. To wydarzenia wcześniejsze , naładowane urazami i skazami sięgające nawet rozbiorów wyjaśniają , że zbrodnia dokonana na 15 tys. polskich oficerów nie była przypadkiem , tylko zbrodnią dokonaną z premedytacją. W

historyczną wykładnię wplecione są losy trzech rodzin , które przeżyły tragedie- konfiskaty, więzienie, zsyłki, łagry, głód i poniżenie, a co najgorsze znowu milczenia trwającą przez lata. „Katyń” to nie wycinek historii. Liczne odwołania do innych wydarzeń( tajny pakt Ribbentrop Mołotow, Teheran, Jałta , Poczdam) pozwalają zrozumieć zarówno mechanizmy, które nakreślały dyktaturę faszystowską i stalinowską , jak i tragiczną sytuację Polaków w XX w.

Iwona Rojewska

## Uroczystości w Kolanie

Pamięć o bitwie oddziałów Krysińskiego i Wróblewskiego pod Kolanem i Holendernią w dniu 18 XI 1863r. jest żywa wśród mieszkańców Kolana. Trwałą pamiątką na miejscowym cmentarzu jest pomnik poświęcony powstańcom poległym w tych zmaganiach . 18 XI 2009r. w 146 rocznicę bitwy pod Kolanem i Holendernią odbyła się uroczystość poświęcona tym wydarzeniom. W uroczystości wzięli udział: Dariusz Łobejko wójt gminy Jabłoń, uczniowie wraz z pocztym sztandarowym Szkoły Podstawowej im. Amelii hr. Łubieńskiej w Kolanie, dyr. szkoły p. Zbigniew Milaniuk, nauczyciele oraz mieszkańcy Kolana i Holenderni. Uczestnicy obchodów spotkali się pod pomnikiem na miejscowych cmentarzu. Po modlitwie i krótkim wystąpieniu p. wójta złożono kwiaty i zapalono znicze. Pan Antoni Saweczko wyrecytował wiersz „Potyczka pod Kolanem”, a zespół „Prządki” zaśpiewał pieśń o powstańcach. Słowa obu utworów napisał p. Marian Kliszczewski. Mieszkańcy Kolana i Holenderni mogą być dumni, gdyż na ich terenie rozegrała się jedna z niewielu zwycięskich bitew stoczonych przez Polaków, stając się ważnym epizodem Powstania Styczniowego na Ziemi Parczewskiej.

Z. Kaczmarek



## „Kolędujemy wszyscy wraz”



13 grudnia 2009 roku w Szkole Podstawowej w Gródku Szlacheckim odbyło się kolejne integracyjne spotkanie wigilijne pod hasłem „Kolędujemy wszyscy wraz” czas radosnego kolędowania. Spotkanie zorganizowano w ramach Programu Integracji Społecznej w związku z realizacją Poakcesyjnego Programu Wsparcia Obszarów Wiejskich. Uroczystość była kierowana do społeczności wsi: Gródek Szlachecki, Nadzieja i Władysławów. Uczestnicy spotkania i zaproszeni goście, na znak swego przybycia, zawieszali na specjalnie przygotowanej choince ozdoby w postaci bombek wykonanych nowoczesną techniką. W imieniu gospodarzy przybyłych gości powitała dyrektor szkoły Pani Agnieszka Okraśńska. Na początku uroczystości dzieci ze Szkoły Podstawowej w Gródku Szlacheckim zaprezentowały krótkie przedstawienie teatralne przygotowane pod kierunkiem Pani Marty Cynkowskiej, ukazujące współczesną wersję jasełek. Całą uroczystość uświetnił występ artystów, Państwa Anny i Waldemara Mazur oraz zespołu śpiewaczego z Gródka Szlacheckiego, którzy zaprezentowali najpopularniejsze kolędy polskie. Interaktywna forma występu zachęciła wszystkich gości do aktywnego udziału w uroczystości. Kulminacyjnym punktem spotkania był opłatek i życzenia. Nie obyło się bez też i wielkiego wzruszenia. Wszystkim gościom życzenia świąteczne złożyła dyrektor szkoły, Pani Agnieszka Okraśńska, a w imieniu władz samorządowych, sekretarz gminy, Pan Tomasz Kanak: „Niech te wspaniałe Święta przyniosą pokój, radość i spełnienie wigilijnych życzeń a w Nowym Roku nie zabraknie wzajemnej życzliwości i miłości.” Wieczera wigilijna składająca się z 12 tradycyjnych potraw była przygotowana przez panie z zespołu śpiewaczego z Gródka Szlacheckiego. Następnie wszyscy przybyli goście mieli okazję do wspólnego śpiewania. Kolędy wraz z montażem słownym w opracowaniu i wykonaniu Pani Agnieszki Okraśńskiej przy akompaniamencie Pani Doroty Wapy przedstawiały kolejność wydarzeń bożonarodzeniowych. Na zakończenie uroczystości wszyscy zaproszeni goście zostali obdarowani gwiazdkowymi upominkami; były to własnoręcznie wykonane przez dzieci ozdobne pudełeczka w których umieszczono choinkowe gwiazdki oraz świąteczne ozdobne świeczki. Wszyscy zaproszeni goście opuszczając mury Szkoły Podstawowej w Gródku Szlacheckim byli przekonani o słuszności takich inicjatyw integrujących społeczność lokalną.



SP Gródek

## Wolał czy musiał zostać w Siemieniu?

Bocian, któremu nadaliśmy imię „WOJTEK” nie odleciał jesienią do ciepłych krajów. Był chory, miał uszkodzone skrzydło i wiedział, że nie sprostą trudom długiego lotu. Wiedziony intuicją trafił na nasze podwórko i prowadzi tu spokojny, bezpieczny żywot. Jego towarzyszami są ptaki domowe, a przyjaciółmi kaczkami. Do Świąt Bożego Narodzenia zajadał świeże rybki, a teraz spożywa mięso drobiowe. Wojtek to bardzo kulturalny i dostojny bocian. Z godnością spaceruje po podwórku, nie rozpycha się przy jedzeniu, pierwszy idzie na nocny odpoczynek, ale ostatni opuszcza swoje lokum. To prawdziwy dżentelmen. Mimo pewnych kłopotów z utrzymaniem bociana, cieszymy się, że jest u nas w gościnie. Będzie pierwszym zwiastunem wiosny w gminie Siemień, a może i w powiecie parczewskim. *Halina Łagowska*



## “Jednolatki” w hali MOSiR



W dniu 9 stycznia 2010 r. w hali MOSiR w Lublinie odbył się przegląd zespołów i grup kolędniczych z terenu województwa lubelskiego. Inicjatorami tej imprezy była grupa osób związanych z kulturą ludową. W przeglądzie uczestniczyło 35 zespołów i grup kolędniczych, których występy oceniało jury składające się z pracowników lubelskich uczelni. Ocenie podlegały nie tylko walory muzyczno-wokalne, ale również stroje, wyraz artystyczny i prezentacja zespołu. Najlepsze zespoły otrzymały nagrody pieniężne wyróżnienia i dyplomy. W przeglądzie wziął udział zespół śpiewaczy „Jednolatki” z Kol. Miłków, który otrzymał wyróżnienie i nagrodę pieniężną ufundowaną przez sponsora imprezy. Wyjazd ten był okazją do zaprezentowania się w szerszym gronie, a także poznania innych zespołów i ich repertuaru.

Opr. T. Gdela



## Zespół Szkół Publicznych w Sosnowicy co w trawie piszczy!

Praca ZSP opiera się na przyjętych i zatwierdzonych przez Radę Pedagogiczną do realizacji regulaminach i programach. Oprócz zajęć obowiązkowych i zajęć z projektu „Lepszy start” nauczyciele od września prowadzą nieodpłatnie różnorodne zajęcia dodatkowe mające na celu przede wszystkim wszechstronny rozwój ucznia. Przykładem powyższych zajęć jest prężnie działający Teatr „Lustro” pod kierunkiem p. Małgorzaty Borowińskiej. W ramach doskonalenia warsztatu pracy młodzi aktorzy wraz ze swoim opiekunem wyjeżdżają na spektakle teatralne do Teatru Lalki i Aktora im. H. Ch. Andersena oraz Teatru im. Juliusza Osterwy w Lublinie. Obserwując „na żywo” pracę doświadczonych aktorów, uczniowie doskonalą swoje umiejętności w tym zakresie. Na uwagę zasługuje również fakt, iż działalność Teatru zainspirowała redaktorkę Radia Lublin, która przeprowadziła cykl wywiadów z opiekunem i uczniami. Zgromadzony materiał będzie wykorzystany w programie, który zostanie wyemitowany przez Radio Lublin. Profesjonalizm młodych aktorów mogliśmy docenić oglądając premierę spektaklu „Żeby serca nie wychłódły”. Oprócz teatru szkoła może pochwalić się również osiągnięciami w konkursach artystycznych, literackich na szczeblu szkolnym, gminnym i powiatowym. **III Edycja Konkursu Plastycznego** „Moja Ojczyzna - Podlasie” organizowanego przez Caritas Diecezji Siedleckiej. I miejsce II kategorii wiekowej zajęła Małgorzata Jaśkiewicz. Wyróżnienia w I kategorii wiekowej otrzymali Natalia Kowaluk i Erwin Michta. **VI Regionalny Konkurs Literacki** im A. Nosalskiego „Myśli w słowa zamknięte”. W kategorii proza: I miejsce - Paulina Ciepiałowicz, II miejsce Aleksandra Ordowska; obie uczennice w ubiegłym roku szkolnym ukończyły gimnazjum. W kategorii poezja: II miejsce Angelika Piwnicka- klasa I b gimnazjum. **XIII Jesienny Konkurs Recytatorski** „Podróż do krainy baśni i legend” etap gminny. Laureaci: Anita Klimczuk klasa Ia gim., Jagoda Maryjewska klasa II gim., Michał Selwa klasa VI, Karolina Goluch klasa IV, Oliwia Deleżuch klasa III. **Szkolny Konkurs Kolęd i Pastoralek**. Szkoła włącza się w organizację imprez o zasięgu ogólnopolskim, wojewódzkim, powiatowym i gminnym: Od wielu lat nasza szkoła uczestniczy w ogólnopolskiej akcji „Sprzątanie Świata”, w tym roku nasi uczniowie również nie zawiedli. Uczniowie wyposażeni w worki i rękawiczki wraz z opiekunami przemierzali kilka tras w obrębie lasów, sąsiednich dróg dojazdowych oraz centrum Sosnowicy. Prężnie działa drużyna harcerska i zuchowa. Kultuwując tradycję lat ubiegłych harcerze roznosili mieszkańcom gminy i powiatu parczewskiego „Betlejemskie Światelko Pokoju”. 10 stycznia w szkole odbył się

XVIII Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Mieszkańcy gminy mieli możliwość obejrzenia spektaklu przygotowanego przez Teatr „Lustro” oraz występy przygotowane przez uczniów poszczególnych klas. W trakcie licytacji przedmiotów wykonanych przez uczniów naszej szkoły zebrano 1808.36zł; suma zebrana w trakcie kwesty wyniosła 1672.47zł. W wyniku podjętych działań zebrano 3480.83zł. Uzyskana kwota okazała się wyższa od kwoty zgromadzonej w ubiegłym roku. Szkoła współpracuje ze Stowarzyszeniem Przyjaciół Sosnowicy i okolic „Gościniec”, które realizując program Integracji Społecznej, prowadzi na terenie szkoły zajęcia dla uczniów z zakresu pomocy przedmedycznej. Zajęcia uczą odpowiednich zachowań w czasie zagrożenia zdrowia i życia, a także jak można pomóc innemu człowiekowi w sytuacji, gdy będą współuczestnikami takich zdarzeń. 11 grudnia 2009 r. w Urzędzie Miejskim w Parczewie odbyła się inauguracja programu edukacyjnego „Bezpieczne Życie”. Program został zatwierdzony przez Starostę Parczewskiego i będzie realizowany przez Państwową Straż Pożarną, Policję oraz Nadleśnictwa w formie pogadanek, pokazu sprzętu ratowniczego oraz inne formy mogące wpłynąć na świadomość i bezpieczne zachowania dzieci. Inaugurację zakończyła część artystyczna przygotowana przez uczennice Szkoły Filianej w Zienkach pod kierunkiem p. Jolanty Osenko. 22 grudnia 2009 r. w szkole odbyła się Wigilia, na którą przybyli zaproszeni goście m.in. przedstawiciele samorządu lokalnego. Spektakl „Żeby serca nie wychłódły” przygotowany przez Teatr „LUSTRO” pod kierunkiem p. Małgorzaty Borowińskiej i Jasełka Bożonarodzeniowe, nad przebiegiem których czuwały p. Jolanta Skulimowska oraz p. Jolanta Osenko na gościach wywarły ogromne wrażenie. Zdaniem zaproszonych gości szkoła reprezentuje wysoki poziom nauczania, ma bardzo dobrych nauczycieli, a także ma się czym pochwalić. Młodzież pod kierunkiem nauczycieli przygotowała akademie szkolne i środowiskowe z okazji Dnia Edukacji Narodowej i Ślubowania klasy I, Święta Niepodległości, Dnia Papieskiego. Mając na uwadze wszechstronny rozwój dziecka, organizowane są dyskoteki szkolne, andrzejki, zaś w trakcie przygotowań bal gimnazjalistów i choinka noworoczna. Szkoła realizuje dwuletni projekt „Lepszy start” współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Dzięki temu systematycznie wzbogaca się o nowe pomoce dydaktyczne a uczniowie mogą korzystać z dużej oferty zajęć.

*Zespół Promocji Szkoły*

## Dzień Babci i Dziadka w Sosnowicy

**„Moja babcia i mój dziadzio dużo widzą, dużo wiedzą I czytają mi książeczki, wiersze, baśnie i bajeczki. Za babci i dziadzia serce, dziękują dziś dzieci wierszami i piosenkami...”**

21 stycznia 2010 w budynku Zespołu Szkół Publicznych w Sosnowicy odbyło się uroczyste święto Babci i Dziadka. Uczniowie klas 0-III wraz z wychowawczyniami przygotowali w



podzięce za ich dobroć - część artystyczną. Gdy Babcie i Dziadkowie usiedli przy stolikach przy herbatce i ciasteczkach, po ciepłym powitaniu przez Panią Dyrektorkę Teresę Paluch-Kasprzyk rozpoczęła się uroczystość uświetniona

piosenkami, wierszami i inscenizacjami przedstawionymi przez małych aktorów. Na zakończenie uroczystości dzieci wręczyły

swoim babciom i dziadkom samodzielnie wykonany kwiatek. Mimo padającego na zewnątrz śniegu mrozu tu u nas było ciepło, przyjemnie i wyjątkowo. Niejednej Babci i Dziadkowi łąza w oku zakręciła się.

*J. Kędziarska*



## Final Powiatu Parczewskiego w piłce nożnej halowej dziewcząt LICEALIADA 2009/2010

W dniu 11.1.2010r. (*poniedziałek*) na obiekcie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie odbył się Halowy Turniej piłki nożnej dziewcząt w ramach Powiatowej LICEALIADY 2009/2010. W zawodach wzięły udział 4 drużyny szkolne: ZSP Parczew gospodarz zawodów, I LO Parczew, LO Milanów, ZS CKR Jabłoń.

Turniej rozgrywano systemem 'każdy z każdym' 2x5 minut. Sędzią głównym był Pan Paweł Grelik

### Kolejność spotkań:

I LO Parczew LO Milanów	1:0
ZSP Parczew ZS CKR Jabłoń	1:1
LO Milanów ZSP Parczew	0:0
ZS CKR I LO Parczew	1:1
LO Milanów ZS CKR Jabłoń	0:0
I LO Parczew ZSP Parczew	0:1

### Końcowa kolejność:

- 1 m **ZSP Parczew opiekun Tomasz JUNG**  
2 m I LO Parczew *op. Dariusz DZIUBA*  
3 m ZS CKR Jabłoń *op. Rafała STANKO*  
4 m LO Milanów *op. Katarzyna PANASIUK*

### Punktacja szkół:

- 1 m **ZSP Parczew 5 pkt**  
2 m I LO Parczew 3 pkt  
3 m ZS CKR Jabłoń 2 pkt  
4 m LO Milanów 1 pkt

**Pucharem Starosty Parczewskiego nagrodzona drużynę ZSP Parczew w składzie:** Zagórska Joanna, Piasecka Ilona, Donica Anna, Ulińska Kinga, Dołbeń Katarzyna, Grochot Natalia, Banach Aneta, Sutryk Magdalena, Wetoszka Anna, Kusiak Katarzyna, Zenowicz Sylwia, Grajewska Aleksandra. Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy. Powiatowy Szkolny Związek Sportowy dziękuje Dyrekcji ZSP w Parczewie i nauczycielom WF Tomaszowi Jung i Markowi Oleszczukowi za pomoc przy organizacji finału.

Zawody finansowane ze środków Starostwa Powiatowego w Parczewie. /A.H/

## Mistrzostwa Powiatu Parczewskiego w koszykówce chłopców LICEALIADA 2009/2010

W dniu 21.1.2010 (czwartek) na obiekcie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie, odbył się Turniej Koszykówki chłopców w ramach LICEALIADA 2009/2010. Zgłoszono 3 drużyny: ZSP Parczew, I LO Parczew, LO Milanów.

### Końcowa kolejność:

- 1 m I LO Parczew awans do Finału Rejonu Biała Podl. opiekun Dariusz Dziuba  
2 m ZSP Parczew *op. Andrzej Hulajko*  
3 m LO Milanów *op. Marek Oleszczuk*

Zwycięski zespół awansował do Finału Rejonu Biała Podlaska, który odbędzie się 10.2.2010 (środa)

w I LO Biała Podlaska

### Punktacja szkół:

1. I LO Parczew 5 pkt  
2. ZSP Parczew 3 pkt  
3. LO Milanów 2 pkt

Najlepszy zespół I LO Parczew otrzymał nagrodę rzeczową. Występował w składzie: Syty Marek, Dziuba Dominik, Chmielarz Patryk, Ignatowicz Jakub, Zajac Bartłomiej, Piątkowski Oliwier, Romaniuk Bartosz, Hawryluk Paweł, Burzec Mateusz. Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy. Gratulujemy najlepszym !!! Powiatowy Szkolny Związek Sportowy w Parczewie dziękuje Dyrekcji i nauczycielom WF ZSP w Parczewie za pomoc przy organizacji Turnieju. Zawody finansowane ze środków Starostwa Powiatowego w Parczewie Organizatorzy: Dariusz DZIUBA / I LO Parczew / i Andrzej Hulajko / ZSP Parczew / fot. 19

## Mistrzostwa Powiatu Parczewskiego w tenisie stołowym dziewcząt i chłopców LICEALIADA 2009/2010

W poniedziałek i wtorek 18-19.1.2010 na obiekcie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie, odbyły się drużynowe zawody tenisa stołowego dziewcząt i chłopców. Turniej rozgrywano systemem radzieckim tj. do dwóch przegranych. Najlepszy zespół (wśród dziewcząt i chłopców) awansował do Finału Rejonu Biała Podlaska, który odbędzie się 26.1.2010 (wtorek) w Radzynie Podlaskim. Kolejność spotkań:

### **dziewczęta** 18.1.2009 (pon)

1. ZDZ Parczew I LO Parczew 0:3
2. ZS CKR Jabłoń ZSP Parczew 0:3
3. I LO Parczew LO Milanów 3:0
4. ZDZ Parczew ZSP Parczew 0:3
5. LO Milanów ZS CKR Jabłoń 3:0
6. I LO Parczew ZSP Parczew 3:0
7. ZSP Parczew LO Milanów 3:0

### **chłopcy** 19.1.2009 (wt)

1. ZS CKR II Jabłoń ZSP II Parczew 0:3
2. ZDZ I Parczew I LO Parczew 3:0
3. ZSPI Parczew LO II Milanów 3:0
4. LO I Milanów ZSP II Parczew 3:1
5. ZDZ II Parczew ZS CKR I Jabłoń 3:2
6. ZDZ I Parczew LO II Milanów 1:3
7. ZS CKR I Jabłoń LO I Milanów 3:1
8. I LO Parczew ZSPI Parczew 3:1
9. ZSP II Parczew ZDZ II Parczew 2:3
10. LO II Milanów ZSP II Parczew 2:3
11. ZS CKR I Jabłoń I LO Parczew 3:0
12. ZSP II Parczew I LO Parczew 3:0
13. I LO Parczew ZDZ II Parczew 3:1
14. ZDZ II Parczew ZSPI Parczew 3:1

### Końcowa kolejność: dziewczęta:

- 1 m I LO Parczew awans do Finału Rejonu Biała Podlaska opiekun Rafał Jeśkiewicz

- 2 m ZSP Parczew *op. Stanisław Tumiłowicz*

- 3 m LO Milanów *op. Marek Oleszczuk*

- 4 m ZDZ II Parczew *op. Władysław Rzemieniecki*

- 5-6m ZS CKR Jabłoń *op. Jarosław Waszczuk* ZDZ II Parczew *op. Władysław Rzemieniecki*

### Chłopcy:

- 1 m ZSPI Parczew awans do Finału Rejonu Biał Podlaska opiekun Stanisław Tumiłowicz

- 2 m I LO Parczew *op. Dariusz Dziuba*

- 3 m ZDZ II Parczew *op. Władysław Rzemieniecki*

- 4 m ZSP II Parczew *op. Stanisław Tumiłowicz*

- 5-6m ZS CKR I Jabłoń *op. Jarosław Waszczuk*

- LO II Milanów *op. Marek Oleszczuk*

- 7-8m ZDZ I Parczew *op. Władysław Rzemieniecki*, LO Milanów *op. Marek Oleszczuk*

- 9 m ZS CKR I Jabłoń *op. Jarosław Waszczuk*

### Punktacja szkół:

#### dziewczęta

1. I LO Parczew 5 pkt
2. ZSP Parczew 3 pkt
3. ZDZ Parczew 2 pkt
4. LO Milanów 1 pkt
5. ZS CKR Jabłoń 1 pkt

#### chłopcy

1. ZSP Parczew 5 pkt
2. ZDZ Parczew 3 pkt
3. I LO Parczew 2 pkt
4. LO Milanów 1 pkt
5. ZS CKR Jabłoń 1 pkt

Najlepsze zespoły otrzymały nagrody. Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy. Gratulujemy najlepszym! Powiatowy Szkolny Związek Sportowy w Parczewie dziękuje Dyrekcji i nauczycielom WF ZSP w Parczewie za pomoc przy organizacji Turnieju. Zawody finansowane ze środków Starostwa Powiatowego w Parczewie. A.H. Fot. 19

## Mistrzostwa Powiatu Parczewskiego LICEALIADA 2009/2010

### Koszykówka chłopców



### Tenis stołowy chłopców



## Igrzyska młodzieży szkolnej 2009/2010 w Dawidach



# Fotoreportaż

## Powiatowe Prezentacje Kolęd i Pastorałek Dzieci i Młodzieży w Milanowie



Wydawca:

Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury w Parczewie

Adres redakcji:

21-200 Parczew, ul. Jana Pawła II 36; e-mail: [oswiata@parczew.pl](mailto:oswiata@parczew.pl)

Zespół Redakcyjny

Mieczysław Bielski, Jan Najs, Stanisław Jadczak /redaktor naczelny/, Bogumiła Sarnowska, Lechosław Płowaś, Anna Ignatowicz, Urszula Józczuk, Marlena Mazur

Współpraca

Powiatowa Biblioteka Publiczna-Centrum Kultury w Parczewie, Starostwo Powiatowe w Parczewie

Druk:

Zakład Poligraficzny "AWA-DRUK" Radzyń Podlaski, ul. Dąbrowskiego 4a, tel./fax /83/ 352-25-91

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania korekt i doboru publikowanych materiałów. Materiały przekazane do publikacji nie podlegają zwrotowi